Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 85 (1967)

Heft: 186

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 27.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

Nr. 186 Bern, Freitag 11. August 1967 — 85. Jahrgang — 85e année — Berne, vendredi 11 août 1967 **No 186**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telephon Nummer 031 / 61 20 00 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031 / 61 26 40). – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–. Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncen-Regie: Publicitas AG. – Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédection et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031 / 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce 031 / 61 26 40). – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger: fr. 40.– par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus). – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Aufnahme ins Schiffsregister Arth (Goldau).
Kraftloserklärung einer Ausweiskarte für Handelsreisende.
Otto Sager AG., Zürich.
Caisse de prévoyance en faveur du personnel de Cinébref S. A., Genève.
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marche di fabbrica e di commercio 225490-225506.
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Der schweizerische Aussenhandel im ersten Halbjahr 1967.
Auslands-Postüberweisungsdienst. - Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich. Bern, Luzern, Schwyz, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Ticino, Vaud, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

Berichtigung.

Engelberg-Terrabau AG. in Liquidation, in Zürich 6 lautet die in Liquidation getretene, im SHAB. Nr. 183 vom 8. August 1967, Seite 2671, publizierte Firma richtig.

3. August 1967. Elektronische Anlagen.

Computer AG Zürich, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 110 vom 12. Mai 1966, Seite 1558), Erwerb, Vermietung und Veräusserung von elektronischen Anlagen usw. Nelly Best hat nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelprokura. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Emil Isler, von Dürnten, in Zürich.

3. August 1967.

Wirkerei Rorbas AG (Tricotage de Rorbas SA) (Rorbas Knitting Ltd), in Rorbas (SHAB. Nr. 216 vom 16. September 1965, Seite 2897), Herstellung von und Handel mit Textilien, insbesondere Betrieb einer Wirkerei usw. Hans Schneider, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben; er führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Dr. Walter Breimaier, von und in Windisch. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an Manfred E. Bollinger; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Guido Schweizer, von Kappel, in Embrach.

3. August 1967. Waren verschiedener Art.

René Neuburger, Kunststoffe, in Zürich (SHAB. Nr. 202 vom 30. August 1955, Seite 2205). Der Firmainhaber wohnt nun in Zürich 8. Die Firma lautet jetzt René Neuburger. Der Geschäftsbereich wird neu wie folgt umschrieben: Handel en gros und en détail mit Waren verschiedener Art. Neues Geschäftsdomizil: Drehergasse 1.

3. August 1967. Kämmerei, Färberei.

Schoeller u. Co., in Zürich 7, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 246 vom 20. Oktober 1966, Seite 3306), Kämmerei, Kammzug- und Garnfärberei für Wolle, Kunst- und synthetische Fasern. Es wohnen nun Dr. Ulrich Albers, unbeschränkt haftender Gesellschafter, in Zürich 7, und Rudolf Schoeller, Kommanditär, in Gamprin (Fürstentum Liechtenstein).

3. August 1967. Vermögenswerte.

Transinvest A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 192 vom 18. August 1966, Seite 2637), Anlage und Verwaltung von Vermögenswerten jeder Art usw. Fridolin Somm ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

3. August 1967.

Temperit AG, Sicherheitsglasfabrik, in Hinwil (SHAB. Nr. 155 vom 6. Juli 1967, Seite 2302). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Fritz Gyger, von Quarten, in Bern.

4. August 1967.

Siedlungsgenossenschaft «Sunneheim», in Horgen (SHAB. Nr. 174 vom 28. Juli 1966, Seite 2431). Die Generalversammlung vom 5. Mai 1967 hat die Statuten geändert. Präsident, Vizepräsident sowie zwei vom Vorstand bezeichnete Mitglieder desselben führen Kollektivunterschrift zu zweien. Hans Schwarzenbach ist aus dem Vorstand ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Heinz Federer, von Berneck, in Horgen, Mitglied des Vorstandes, ist nun Vizepräsident desselben und führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Stephan Keel, von Rebstein, in Horgen, Kassier des Vorstandes, führt nun Kollektivunterschrift zu zweien.

4. August 1967.

Dolder-Drogerie, W. Schmitter, in Zürich (SHAB. Nr. 69 vom 24. März 1958, Seite 821), Betrieb einer Drogerie. Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

4. August 1967.

Dolder-Drogerie, K. Keller, in Zürich. Inhaber: Konrad Keller, von Winterthur und Buchberg, in Zürich 9. Betrieb einer Drogerie. Klosbachstrasse Nr. 153.

4. August 1967. Grillapparate.

FABEGRI, Paul Tscharner, in Zürich (SHAB. Nr. 90 vom 19. April 1967, Seite 1331), Verkauf von Grillapparaten. Diese Firma ist infolge Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

4. August 1967.

Fleckviehzucht-Genossenschaft Schlatt-Hofstetten und Umgebung, in Schlatt (SHAB. Nr. 297 vom 19. Dezember 1958, Seite 3426). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 30. März 1967 hat diese Genossenschaft darauf verzichtet, im Handelsregister eingetragen zu bleiben. Da die Vereinigung kein nach kaufmännischer Art geführtes Gewerbe betreibt und keine Passiven hat, wird sie im Handelsregister gelöscht.

4. August 1967.

Kieswerk Bassersdorf A.-G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1966, Siete 1510). Werner Gassmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Werner Alter, nun wohnhaft in Küsnacht, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Hubert Wassmer, von Aarau, in Bern.

4. August 1967.

Kieswerk Neuenhof G.m.b.H., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 62 vom 15. März 1967, Seite 911). Werner Gassmann ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Hubert Wassmer, von Aarau, in Bern.

4. August 1967. Speditionen.

Danzas A.G., Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB. Nr. 113 vom 18. Mai 1967, Seite 1683), Speditionsgeschäft usw., mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Walter Cherbuliez ist erloschen.

4. August 1967. Chemische und chemisch-technische Produkte.

SWISINDUS, René Proamer, in Zürich (SHAB. Nr. 79 vom 8. April 1953, Seite 812). Der Geschäftsbereich wird neu wie folgt umschrieben: Fabrikation von und Handel mit chemischen und chemisch-technischen Produkten, insbesondere der Marke «Porzelack»; Import und Export von sowie Agentur für Waren aller Art. Neues Geschäftsdomizil: Kalkbreitestrasse Nr. 33.

4. August 1967. Sägerei.

Werner Schreiber, in Wiesendangen (SHAB. Nr. 176 vom 31. Juli 1961, Seite 2234), Sägerei, Zimmerei usw. Der Firmainhaber lebt in Gütertrennung.

4. August 1967. Wissenschaftliche Geräte.

Spectrospin AG., in Zürich 10 (SHAB. Nr. 186 vom 12. August 1965, Seite 2514), Fabrikation und Vertrieb von wissenschaftlichen Geräten usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Dr. Werner Tschopp, von Waldenburg, in Zürich, und Toni Keller, von Konolfingen, in Uster.

4. August 1967. Ozonapparate.

Ozonor, H. Mühleder & Co., in Zürich 2, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 173 vom 27. Juli 1966, Seite 2416), Fabrikation und Vertrieb von Ozonapparaten. Einzelprokura ist erteilt an Silvia Scheiber, von Hombrechtikon, in Zürich.

4. August 1967. Waren aller Art.

Miwara AG, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 287 vom 7. Dezember 1966, Seite 3879), Handel mit Waren aller Art usw. Arthur Wäfler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrats mit Einzelunterschrift gewählt worden Karl Ritz, von Mogelsberg, in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Kasernenstrasse 19 in Zürich 4.

4. August 1967. Rundspruchdarbietungen.

Rediffusion Zürich A.-G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 223 vom 24. September 1965, Seite 2985), Organisation und Betrieb zur Wiedergabe der Darbietungen öffentlicher Rundspruchstationen usw. Die Unterschrift von Dr. Hans Hellmüller ist erloschen. Neues Geschäftsdomizil: Gartenhofstrasse 17 in Zürich 4.

4. August 1967.

Fernseh AG. für Empfangsanlagen (Télévision SA. pour installations de réception), in Zürich 4 (SHAB. Nr. 303 vom 27. Dezember 1966, Seite 4111). Die Unterschrift von Dr. Hans Hellmüller ist erloschen.

4. August 1967.

Fachpresse A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 220 vom 20. September 1966, Seite 2958), Verlag und Vertrieb von Verlagserzeugnissen usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Adrian Schmid, von Zürich, in St. Gallen, und Emil Schneider, von Basel, in Goldach.

4. August 1967.

Zürcher Kantonalbank (Banque Cantonale de Zurich) (Banca Cantonale di Zurigo), in Zürich 1, selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts (SHAB. Nr. 161 vom 13. Juli 1967, Seite 2385). Hans Huber, bisher

Vizedirektor, ist zum Direktor ernannt worden; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien für den Hauptsitz und die Filialen Bülach, Horgen, Meilen, Rüti, Uster, Winterthur und Zürich-Oerlikon und Einzelunterschrift für die Filialen Affoltern am Albis, Andelfingen, Bauma, Dielsdorf und Wald.

4. August 1967.

Pfandleihkasse der Zürcher Kantonalbank, Zweigniederlassung in Zürich 5 (SHAB. Nr. 291 vom 13. Dezember 1965, Seite 3902), Zweigniederlassung der «Zürcher Kantonalbank» mit Hauptsitz in Zürich 1. Die Unterschrift von Walter Böckli ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift Hans Storrer, von Zürich und Siblingen, in Zürich, Vizepräsident des Bankrates und der Bankkommission.

4. August 1967.

Zürcher Kantonalbank, Filiale Bülach, in Bülach;
Zürcher Kantonalbank, Filiale Horgen, in Horgen;
Zürcher Kantonalbank, Filiale Meilen, in Meilen;
Zürcher Kantonalbank, Filiale Rüti, in Rüti;
Zürcher Kantonalbank, Filiale Uster, in Uster;
Zürcher Kantonalbank, Filiale Winterthur, in Winterthur 1;
Zürcher Kantonalbank, Filiale Oerlikon, in Zürich 11,

(alle diese SHAB. Nr. 161 vom 13. Juli 1967, Seite 2386), selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts, mit Hauptsitz unter der Firma «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1. Hans Huber führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizedirektor, sondern als Direktor.

4. August 1967.

Zürcher Kantonalbank, Filiale Affoltern a. A., in Affoltern a. A.;
Zürcher Kantonalbank, Filiale Andelfingen, in Grossandelfingen;
Zürcher Kantonalbank, Filiale Bauma, in Bauma;
Zürcher Kantonalbank, Filiale Dielsdorf, in Dielsdorf;
Zürcher Kantonalbank, Filiale Wald, in Wald,

(alle diese SHAB. Nr. 161 vom 13. Juli 1967, Seite 2386), selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts, mit Hauptsitz unter der Firma «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1. Hans Huber führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Vizedirektor, sondern als Direktor.

Bern – Berne – Berna

Bureau Bern

13. Juli 1967.

Treibstoffversorgungsgenossenschaft des Personals der Staatsverwaltung in Bern (TVGB), in Bern. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Sie bezweckt, ihren Mitgliedern durch die Erstellung und den Betrieb einer eigenen Anlage Treibstoff und dergleichen für ihre Fahrzeuge zu möglichst günstigem Preis abzugeben. Die Statuten datieren vom 5. Juni 1967. Es werden Anteilscheine zu Fr. 50 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus dem Präsidenten, dem Sekretär, dem Kassier und 4 Beisitzern. Der Präsident Hans-Ulrich Ammann, von Madiswil, in Bern, führt Kollektivunterschrift mit dem Sekretär Dr. Eduard von Allmen, von Lauterbrunnen, in Bern, oder mit dem Kassier Werner Martin Furer, von Heiligenschwendi, in Bern. Geschäftsdomizil: Grüneckweg 6 (bei Dr. Eduard von Allmen).

5. August 1967. Kies.

Gilgen & Co., in Thörishaus, Gemeinde Köniz. Unter dieser Firma sind Otto Gilgen, von Wahlern (Bern), in Thörishaus, Gemeinde Köniz; Werner Tschannen, von Wohlen (Bern), in Bern, und Jules Gerber, von Chevroux, in Bern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. August 1967 beginnen wird. Unternehmung für Kiesaufbereitung. Oberriedstrasse 5.

Bureau Biel

3 août 1967. Machines, outillage, etc.

Samao S.A., à Bienne, fabrication de machines et d'outillage, décolletage et pièces à façonner (FOSC. du 6 octobre 1960, N° 234, page 2863). Nouvelle adresse: Rue de Morat 9a.

3 août 1967. Acier, métaux, outils, machines.

Courvoisier & Co. S.A., à Bienne, importation et commerce d'acier, métaux, outils et machines (FOSC. du 9 mai 1967, N° 106, page 1571). Procuration collective à deux a été conférée à Pierre Henry, de Cortaillod (Neuchâtel), à Nidau.

3 août 1967. Montres.

A. Châtelain-Voumard S.A., à Bienne, fabrication de montres, achat et vente de montres et de tous produits horlogers (FOSC. du 3 juin 1966, N° 127, page 1807). Domingo Sans, président décédé, ne fait plus partie du conseil d'administration; ses pouvoirs sont éteints. Solange-Nelly Sans-Châtelain (jusqu'ici vice-présidente) est nommée présidente du conseil d'administration avec signature individuelle.

3. August 1967. Liegenschaften.

Imobu AG Biel, in Biel, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften sowie Erstellung von Gebäuden (SHAB. Nr. 9 vom 15. Januar 1964, Seite 112). Dr. Bernhard Hostettler, Sekretär, ist aus dem Verwaltungsrat zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen.

3. August 1967. Uhren.

Bulova Watch Company Inc. New York, Filiale Biel, in Biel, Uhrenfabrikation (SHAB. Nr. 69 vom 23. März 1967, Seite 1025), mit Hauptsitz in New York. Die Unterschrift des Vizedirektors Dr. Bernhard Hostettler ist erloschen.

3. August 1967.

H. & T. Aktiengesellschaft für Hoch- & Tiefbau, in Biel (SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1958, Seite 1210). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 25. Mai 1967 wurden in der ordentlichen Generalversammlung die Statuten geändert. Die 300 ausgegebenen Genussscheine werden aufgehoben. Der Präsident des Verwaltungsrates Hans Kästli wohnt nun in Nidau. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hans Porsberger, von Burgdorf, in Köniz, und Fritz Weber, von Riedholz (Solothurn), in Biel.

4. August 1967. Lebensmittel, Wein usw.

Willy Pauli, in Biel, Handel mit Lebensmitteln, Wein, Likör, Früchten und Gemüse (SHAB. Nr. 202 vom 30. August 1950, Seite 2239). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

4 août 1967. Alimentation, vins, etc.

Jean-Pierre Baume, à Bienne. Le chef de la maison est Jean-Pierre Baume, de Les Breuleux (Berne), à Bienne. Commerce d'alimentation, vins, liqueurs, fruits et légumes. Rue Dufour 33.

5. August 1967.

Société de construction Bienne-Est, in Biel (SHAB. Nr. 22 vom 30. Januar 1964, Seite 311). Georg Friedrich Kuhn, Vizepräsident, ist infolge Todes, und Henri Estoppey sen., infolge Rücktrittes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Henri Estoppey-Konrad, von Trey (Waadt), in Biel. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

5. August 1967. Immobilien.

Doriana S.A., in Biel, Verwaltung und Verwertung der Liegenschaft Bahnhofstrasse 3 in Biel (SHAB. Nr. 265 vom 12. November 1962, Seite 3254). Das Verwaltungsratsmitglied Marie Stöcklin geb. Corbat ist infolge Todes ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Elisabeth Amgwerd geb. Stoecklin, Ehefrau des Pierre Amgwerd, von Sattel (Schwyz), in Biel, wurde als neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt.

5. August 1967. Immobilien.

Mariana S.A., in Biel, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften, namentlich Verwaltung und Verkauf der Liegenschaft Bahnhofstrasse 6 in Biel (SHAB. Nr. 292 vom 13. Dezember 1962, Seite 3596). Maria Stöcklin geb. Corbat, Präsidentin, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

Bureau de Delémont

4 août 1967.

Caisse de crédit mutuel de Soyhières, à Soyhières (FOSC. du 4 août 1965, N° 179, page 2440). Paul Wernli, de Thalheim (Argovie), à Soyhières, a été nommé vice-président du comité de direction, en remplacement de Emile Zuber, démissionnaire, dont les pouvoirs sont radiés. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire du comité de direction.

Bureau Fraubrunnen

4. August 1967.

Käsereigenossenschaft Ruppoldsried-Waltwil, in Ruppoldsried (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1961, Seite 1183). Präsident Fritz Reinhardt ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Es wurden gewählt: als neuer Präsident der bisherige Vizepräsident Werner Ritz, und als Vizepräsident Fritz Wyss, von und in Waltwil. Präsident und Vizepräsident zeichnen zu zweien mit dem Sekretär.

4. August 1967. Elektrische Anlagen.

Otto Weibel, in Münchenbuchsee, elektrische Anlagen (SHAB. Nr. 55 vom 7. März 1930, Seite 495). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Otto Weibel, Nachf. Paul Iten», in Münchenbuchsee, übernommen.

4. August 1967. Elektrische Anlagen.

Otto Weibel, Nachf. Paul Iten, in Münchenbuchsee. Inhaber der Firma ist Paul Iten, von Unterägeri, in Münchenbuchsee. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Otto Weibel», in Münchenbuchsee. Elektrische Anlagen. Oberdorfstrasse 7.

4. August 1967.

Käsereigenossenschaft Grafenried-Unterberg, in Grafenried (SHAB. Nr. 33 vom 1. Februar 1965, Seite 439). Der Präsident Ernst Kunz ist ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde der bisherige Vizepräsident Walter Danuser, von Nastrils (Graubünden), in Grafenried, gewählt. Neu in die Verwaltung und zugleich zum Vizepräsidenten wurde Ernst Studer-Steiner, von und in Grafenried, gewählt. Präsident und Vizepräsident führen mit dem Sekretär und dem Kassier Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau Interlaken

3. August 1967.

Verband landwirtschaftlicher Genossenschaften von Bern und benachbarter Kantone, VLG Bern, Niederlassung Interlaken, in Interlaken (SHAB. Nr. 76 vom 3. April 1967, Seite 1116), Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Die Prokuren von Hanspeter Bütikofer und Theodor Kachelhofer sind erloschen.

3. August 1967. Hotel-Pension.

H. & M. Zimmermann, in Grindelwald. Die Schwestern Hanna und Maria Zimmermann, von Habkern, in Grindelwald, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Dezember 1963 begonnen hat. Sie führen Kollektivunterschrift. Betrieb der Hotel-Pension Gydisdorf.

3. August 1967.

Konsumgenossenschaft Stechelberg und Umgebung, in Stechelberg, Gemeinde Lauterbrunnen (SHAB. Nr. 156 vom 7. Juli 1961, Seite 1972). Aus der Verwaltung sind der Präsident Gottfried von Allmen und der Kassier Albert von Allmen, deren Unterschriften erloschen sind, infolge Todes ausgeschieden. Neu wurden gewählt: als Präsident Ernst Gertsch, bisher Vizepräsident, als Vizepräsident Fritz Gertsch, Lengwald, und als Kassier Fritz Gertsch sen., Rütti, alle von Lauterbrunnen, in Stechelberg, Gemeinde Lauterbrunnen. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Sekretär oder Kassier zu zweien.

3. August 1967.

Milchverwertungsgenossenschaft Wengen, in Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen (SHAB. Nr. 294 vom 16. Dezember 1947, Seite 3711). Die Genossenschaft hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. Mai 1967 ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon wie folgt betroffen: Sie bezweckt die bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch in eigener Regie oder durch einen Milchkäufer; die allgemeine Förderung der Milchwirtschaft durch Unterstützung von Massnahmen zur Hebung der Qualität und Enführung rationeller Betriebs- und Verwertungsmethoden; die Anteilnahme an den Bestrebungen und Veranstaltungen verwandter Organisationen. Aus der Verwaltung sind Präsident Ulrich Lauener, Vizepräsident Kaspar Gertsch jun., Sekretär Karl Graf und Kassier Rudolf Brunner, deren Unerschriften erloschen sind, ausgeschieden. Neu wurden gewählt: als Präsident Werner Lauener, von Bolligen, in Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen; als Vizepräsident Walter Graf; als Sekretär Hans Lauener, und als Kassier Paul von Allmen,

diese drei von Lauterbrunnen, in Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen. Präsident, Vizepräsident, Sekretär und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasli)

4. August 1967.
Ecole d'Humanité, in Goldern, Gemeinde Hasliberg, Genossenschaft (SHAB. Nr. 33 vom 9. Februar 1962, Seite 422). Eugen Blocher ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Für die Genossenschaft zeichnen nun kollektiv zu zweien: Walter Papritz, Präsident (bisher); Ludwig Storz, von Gänsbrunnen, in Rombach bei Aarau (bisher nicht zeichnungsberechtigtes Vorstandsmitglied), und Edith Geheeb Cassirer, deutsche Staatsangehörige, in Goldern, Gemeinde Hasliberg (bisher nicht zeichnungsberechtigtes Vorstandsmitglied), sowie Armin Lüthi-Peterson (bisher). Armin Lüthi-Peterson und Edith Geheeb (diese bisher) führen ausserdem Einzelprokura.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

4. August 1967. Holzbau usw.
Maier & Locher, in Zäziwil. Fritz Maier, von Bremgarten (Bern), und Ernst Locher, von Hasle bei Burgdorf, beide in Zäziwil, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1967 ihren Anfang nahm. Holzbaugeschäft, Schreinerei und Zimmerei, sowie Handel mit Holz und Holzprodukten. Dorfplatz.

Bureau Thun

31. Juli 1967. Pension.
Frau Lina Stettler, in Sigriswil. Inhaberin der Firma ist Lina Stettler geb. Schindler, von Eggiwil im Emmental, in Sigriswil, Witwe des Christian Stettler. Betrieb einer Pension. Endorf.

2. August 1967.
Immobilien Sädel AG Thun, in Thun, Erstellung eines Neubaues und dessen Betrieb usw. (SHAB. Nr. 213 vom 13. September 1965, Seite 2859). Durch Urteil vom 4. Juli 1967 hat der Gerichtspräsident I von Thun über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mangels Aktiven eingestellt worden, jedoch ist zurzeit noch ein Verfahren gemäss Art. 134 der Verordnung betr. Zwangsverwertung von Grundstücken hängig.

2. August 1967.
Carina Kauf- und Versandhaus, Karl Schumacher, in Oberhofen am Thunersee, Handel mit Damen- und Herrenkonfektion, Wäscheaussteuern, Textilien und Souvenirartikeln (SHAB. Nr. 297 vom 19. Dezember 1966, Seite 4018). Durch Verfügung vom 31. Juli 1967 hat der Gerichtspräsident I von Thun den Konkurs widerrufen. Da der Inhaber sein Geschäft weiterführt, bleibt die Eintragung bestehen.

2. August 1967. Taxameter.
Alfred Meyer, in Dürrenast, Gemeinde Thun, Taxameterbetrieb (SHAB. Nr. 234 vom 6. Oktober 1950, Seite 2558). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven sind per 14. Juni 1964 von der hiernach eingetragenen Einzelfirma «H. B. Meyer», in Thun, übernommen worden.

2. August 1967. Taxi.
H. B. Meyer, in Thun. Inhaberin der Firma ist Betty Emerentia Margaretha genannt Hansi-Betty Meyer geb. Lichtl, von Schlosswil, in Thun, Witwe des Alfred Meyer. Die Firma hat per 14. Juni 1964 Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Alfred Meyer», in Dürrenast, Gemeinde Thun, übernommen. Taxibetrieb. Gwattstrasse 48.

3. August 1967. Ferienheim.
Walter Baumann-Richner, in Schwanden, Gemeinde Sigriswil. Inhaber der Firma ist Walter Baumann, von Weisslingen (Zürich), in Schwanden, Gemeinde Sigriswil. Betrieb des Ferien- und Erholungsheimes «Chalet Mooshang».

4. August 1967. Zimmerei.
Hans Amstutz, in Sigriswil. Inhaber der Firma ist Hans Amstutz-Santschi, von und in Sigriswil. Zimmerei. Endorf.

4. August 1967. Sattlerei usw.
Paul Gempeler, in Sigriswil. Inhaber der Firma ist Paul Gempeler, von und in Sigriswil. Sattlerei und Tapeziererei, Bodenbeläge, Handel mit Innenausstattungen, Lederwaren und Sportartikeln. Dorf.

4. August 1967. Sanitäre Installationen.
Fritz Kämpf, in Sigriswil. Inhaber der Firma ist Fritz Kämpf, von und in Sigriswil. Sanitäre Installationen.

Luzern – Lucerne – Lucerna

Berichtigung.
Seeburg Hotels AG, in Luzern (SHAB. Nr. 174 vom 28. Juli 1967, Seite 2576). Der Direktor heisst Leonhard Zeidmann (nicht Zeigmann).

Nachtrag.
Hermine Villiger, in Horw (SHAB. Nr. 174 vom 28. Juli 1967, Seite 2576). Der Sitz der Firma befand sich bisher in Kriens (SHAB. Nr. 173 vom 27. Juli 1966, Seite 2416).

16. Juni 1967. Baugeschäft.
Ed. Neidhart, Zweigniederlassung Eschenbach, in Eschenbach. Der Inhaber der Einzelfirma «Ed. Neidhart», in Root, eingetragen seit 5. März 1945, letzte Publikation SHAB. Nr. 59 vom 12. März 1945, Seite 578, hat in Eschenbach eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird durch den Inhaber der Firma Eduard Neidhart, von Ramsen (Schaffhausen), in Root, mit Einzelunterschrift vertreten. Baugeschäft. Rothli (eigenes Lokal).

24. Juli 1967.
Hüsler AG Schlierbach, Hoch- und Tiefbau, in Schlierbach. Unter dieser Firma besteht laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 5. Juli 1967 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Baugeschäftes und Handel mit Baumaterialien. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Laut Sacheinlagevertrag vom 5. Juli 1967 übernimmt die Gesellschaft von den Gründern Josef, Walter, Anton, Franz, Viktor und Alfred Hüsler, in Rickenbach (Luzern), sowie von Otto Hüsler, in Menziken, Vermögenswerte (Tiefgangwagen, Bomag-Vibrationswalze, Peschke-Turmdrehkran) zum Preise von Fr. 50 000, der voll auf das Aktienkapital angerechnet wird. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt; die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Präsident ist Walter Hüsler; Mitglieder sind Josef Hüsler-Thürig, Anton Hüsler-Gasser, Franz Hüsler-Steiger, Viktor Hüsler, Alfred Hüsler, 1948, minderjährig, mit Zustimmung des Vaters Josef Hüsler, 1902, alle von und in Rickenbach (Luzern), und Otto Hüsler-Frey, von Rickenbach (Luzern), in Menziken. Sie zeichnen zu zweien.

4. August 1967.
Jos. Giudici, zahntechn. Labor, in Luzern (SHAB. Nr. 86 vom 13. April 1965, Seite 1166). Diese Firma wird infolge Todes des Inhabers von Amtes wegen gemäss Art. 68, Abs. 1, HRV, gelöscht.

4. August 1967.
Kunz, Institut «Tecnon», in Luzern, Fachschule für technische und handelstechnische Ausbildung usw. (SHAB. Nr. 178 vom 1. August 1952, Seite 1946). Diese Firma wird wegen Geschäftsaufgabe und Wegzugs des Inhabers von Amtes wegen gemäss Art. 68, Abs. 1, HRV, gestrichen.

4. August 1967. Pelz- und Lederwaren usw.
Au Renard Argenté S.A., in Luzern, Pelz- und Lederwaren usw. (SHAB. Nr. 86 vom 14. April 1955, Seite 967). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat am 4. Januar 1967 über diese Firma den Konkurs eröffnet. Die Gesellschaft ist aufgelöst.

4. August 1967. Chemische Produkte usw.
Rousselot AG., in Luzern, chemische Produkte usw. (SHAB. Nr. 83 vom 11. April 1967, Seite 1228). Die Unterschrift des August Osterwalder ist erloschen.

4. August 1967. Kunstgewerbliche Artikel usw.
J. Schnarrwyler, Kapellbrücke, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Josef Schnarrwyler, von und in Luzern. Handel mit Kunstgewerbe- und Souvenirartikeln. Kapellbrücke. Weitere Verkaufslokale: Hertensteinstrasse 50 und Kapellplatz 1.

4. August 1967. Dampfkessel usw.
Karl Stockmann & Co., in Luzern, Herstellung und Montage von Heissdampfkesseln System «Stockmann», Fabrikation von und Handel mit Apparaten aller Art (SHAB. Nr. 211 vom 9. September 1952, Seite 2242). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Geschäftsaufgabe aufgelöst; die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Schwyz – Schwytz – Svitto

14. Juli 1967.
Altmann AG Bauunternehmung, Pfäffikon SZ, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 30. Juni 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Bauunternehmung für Hoch- und Tiefbauten aller Art. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 157 Namenaktien zu Fr. 1000, und in 930 Namenaktien zu Fr. 100. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 30. Juni 1967 und Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1966 von der bisherigen Kollektivgesellschaft «Altmann & Co.», in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Aktiven von Fr. 1 576 043.60 und Passiven von Fr. 1 326 043.60, mit einem Aktivenüberschuss von Franken 250 000. Der Uebernahmepreis im gleichen Betrag wird voll auf das Grundkapital angerechnet. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hans Rudolf Altmann, von Dättlikon (Zürich), in Stäfa. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Oskar Heller, von Willisau-Land, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, und Paul Bertenghi, italienischer Staatsangehöriger, in Lachen. Domizil: Mühlematte.

14. Juli 1967. Strassenbau usw.
Altmann & Co., in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Strassen- und Tiefbau, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 17 vom 22. Januar 1962, Seite 211). Diese Gesellschaft hat sich infolge Gründung einer Aktiengesellschaft aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Altmann AG, Bauunternehmung, Pfäffikon SZ», in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach.

Glarus – Glaris – Glarona

3. August 1967.
Eternit A.-G., in Niederurnen, Fabrikation und Verwertung von Eternitprodukten und andern technischen Spezialitäten (SHAB. Nr. 21 vom 26. Januar 1967, Seite 318). Ernst Schmidheiny, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Präsident wurde gewählt: Dr. Max Schmidheiny, bisher Delegierter des Verwaltungsrates; er zeichnet nach wie vor einzeln. Als Delegierter des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Klaus Kreis, von Egnach (Thurgau), in Niederurnen. Carl Herzog, Mitglied des Verwaltungsrates, zeichnet nun kollektiv zu zweien; seine Einzelunterschrift ist erloschen. Als neues Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Hans Stoffel, von Avers (Graubünden), in Heerbrugg, Gemeinde Au (St. Gallen).

Zug – Zoug – Zugo

3. August 1967. Kunstgegenstände usw.
Spenser AG, in Zug, Handel mit Kunstgegenständen und Antiquitäten usw. (SHAB. Nr. 52 vom 3. März 1966, Seite 712). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. August 1967 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 1500 Inhaberaktien zu Fr. 100.

3. August 1967.
Albarella Beach Holding A.G., in Zug, Beteiligung an andern Unternehmen usw. (SHAB. Nr. 117 vom 23. Mai 1967, Seite 1748). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. Juli 1967 hat die Gesellschaft ihre Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

3. August 1967.
Tarbouches-Trust-Aktiengesellschaft, in Zug, dauernde Verwaltung von Beteilungen an den Aktiengesellschaften der «Fetz-Fabriken» usw. (SHAB. Nr. 203 vom 1. September 1965, Seite 2720). Helmuth Joham ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

3. August 1967.
«HOWEG», Einkaufsgenossenschaft für das Schweizerische Hotel- und Wirtegewerbe, Zweigniederlassung Zug, in Zug, gemeinsamer Einkauf sämtlicher Bedarfsartikel usw. (SHAB. Nr. 31 vom 10. Februar 1964, Seite 426), Genossenschaft mit Hauptsitz in Grenchen. Die Prokura von Walter Koch ist erloschen. Einzelunterschrift wurde erteilt an: René Walter, von Zauggenried (Bern), in Zug.

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Fribourg

4 août 1967. Vitrerie.
Kirsch frères, à Fribourg, société en nom collectif, entreprise de vitrerie (FOSC. du 5 avril 1954, N° 79, page 879). La raison est radiée ensuite de reprise de l'actif et du passif par la société anonyme «Kirsch frères S.A.» ci-après inscrite.

4 août 1967. Vitrerie, etc.
Kirsch Frères S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 26 juin 1967, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'une entreprise de vitrerie, miroiterie et peinture sur verre. Elle peut effectuer toutes opérations mobilières ou immobilières se rattachant à son but et participer, à toutes entreprises similaires. Le capital social est de fr. 200 000, divisé en 200 actions de fr. 1000, nominatives, entièrement libérées. Alfred Kirsch et Otto Kirsch apportent l'actif et le passif de la société en nom collectif «Kirsch frères», à Fribourg, selon bilan au 1er janvier 1967, d'après lequel les actifs s'élèvent à fr. 512 707.36 et les passifs à fr. 192 481.05, le solde actif étant de fr. 320 226.31. Le dit apport a été accepté pour le prix de fr. 320 226.31 contre remise de 200 actions nominatives de fr. 1000 aux associés de la société en nom collectif, le solde de fr. 120 226.31 constituant des dettes de la société à l'égard des apporteurs. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée adressée à chaque actionnaire ou par lettre remise contre récépissé à chacun d'eux. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Sont nommés administrateurs: Alfred Kirsch, de Chevrilles, à Fribourg, président, et Otto Kirsch, de et à Fribourg, les deux avec signature individuelle. Locaux: 2, Rue Geiler, dans leurs propres locaux.

4 août 1967.
Real Anlage A.G. (Real Anlage S.A.) (Real Anlage INC.) (Real Anlage LTD.), à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 2 août 1967, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'acquisition et l'administration d'immeubles et de participations à d'autres entreprises. Elle peut aussi exploiter des droits de propriété industrielle et des procédés et conclure toutes transactions financières et commerciales se rapportant à son but. La société se propose d'acquérir de Philippe Potin, Paris, la propriété Cad. N° 1445 et 1446 Valat de la Bouchère, St Tropez, au prix de fr. 185 000. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 500 actions de fr. 100 au porteur. Il est entièrement libéré. L'organe de publication est la Feuille officielle suisse du commerce. Si les noms et adresses de tous les actionnaires sont connus, les communications aux actionnaires peuvent se faire par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Dr Hans Hüssy, de Safenwil (Argovie), à Zollikon (Zurich), est administrateur unique. Il signe individuellement. Bureau de la société: Boulevard de Pérolles 4, c/o Etude de Me J. A. Andrey, notaire.

Bureau de Morat (district du Lac)

31. Juli 1967. Textilmaschinen usw.
Arnold Roggen & Co A.G., in Murten, Vertrieb von Textilmaschinen und Zubehör, sowie mit Garnen und verwandten Artikeln (SHAB. Nr. 168 vom 22. Juli 1965, Seite 2303). Robert Hänseberger, von Kappel (St. Gallen), in Murten, wurde zum Prokuristen ernannt. Er führt Einzelunterschrift.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Balsthal

20. Juli 1967.
Gebr. Kissling AG, Galvanische Anstalt, in Wolfwil. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 13. Juli 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer galvanischen Anstalt, sowie einer mechanischen Werkstätte. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt auf Grund der Bilanz vom 31. Dezember 1966 und gemäss Sacheinlagevertrag vom 13. Juli 1967 Aktiven und Passiven der Kollektivgesellschaft «Gebr. Kissling», in Wolfwil. Die Aktiven (inkl. Grundstück GB Wolfwil Nr. 99) betragen Fr. 210 485.63, die Passiven (inkl. Hypotheken) Fr. 77 485.63, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 133 000 ergibt. Dafür werden 133 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 ausgehändigt. Nutzen und Schaden haben für die Aktiengesellschaft auf den 1. Januar 1967 begonnen. Die Gesellschaft übernimmt weiter gemäss Grundstückkaufvertrag vom 13. Juli 1967 von Werner Kissling, von und in Wolfwil, als Sacheinlage das Grundstück GB Wolfwil Nr. 1293 zum Preise von Fr. 30 000, mit Nutzen- und Schadenbeginn per 13. Juli 1967. Schulden werden damit keine übernommen. Der Sacheinleger erhält dafür 30 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Fr. 4000 des Grundkapitals werden durch Verrechnung mit einer in den übernommenen Passiven der «Gebr. Kissling» enthaltenen Darlehens-Forderung eines Gründers in gleicher Höhe liberiert. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 bis 4 Mitgliedern. Ihm gehören an: Werner Kissling, von und in Wolfwil, Präsident, und Ernst Kissling, von Wolfwil, in Kestenholz; sie führen Kollektivunterschrift. Domizil: Mitteldorf.

20. Juli 1967. Galvanische Werkstätte.
Gebr. Kissling, in Wolfwil, galvanische Werkstätte (SHAB. Nr. 240 vom 15. Oktober 1953, Seite 2463). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 31. Dezember 1966 werden laut Sacheinlagevertrag vom 13. Juli 1967 mit Liegenschaftenkaufvertrag vom 13. Juli 1967 durch die vorstehend eingetragene «Gebr. Kissling AG, Galvanische Anstalt» in Wolfwil übernommen. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Bureau Lebern

4. August 1967. Wein.
Aug. Hugi-Kunz, in Selzach, Weinhandlung (SHAB. Nr. 46 vom 24. Februar 1945, Seite 458). Einzelprokura wurde erteilt an Karl Hugi-Walker, von und in Selzach.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

4. August 1967.
Hans Oschwald A.G., Holzhandel, Thayngen, in Thayngen. Einfuhr von und Handel mit Holz usw. (SHAB. Nr. 151 vom 1. Juli 1948, Seite 1851). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. Juli 1967 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Hans Oschwald A.G., Holzhandel, Thayngen in Liq.** durch den Liquidator Dr. Heinrich H. Oswald, von Riehen und Bilten, in Küsnacht (Zürich), durchgeführt. Er zeichnet einzeln. Die Unterschrift des einzigen Verwaltungsratsmitgliedes, Hans Oschwald, ist erloschen.

Appenzell A.-Rh. – Appenzell Rh. ext. – Appenzello est.

3. August 1967. Nahrungsmittel usw.
Tanner 212 & Co. A.G., in Herisau, Handel mit und Herstellung von Nahrungsmitteln usw. (SHAB. Nr. 159 vom 12. Juli 1965, Seite 2181). Max Diem-Tanner ist als Vizepräsident zurückgetreten; er bleibt jedoch im Verwaltungsrat. Zum Vizepräsidenten wurde das Verwaltungsratsmitglied Rudolf Diem-Schmuckli gewählt. Beide führen wie bisher Einzelunterschrift.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

4. August 1967. Rundspruchdarbietungen usw.
Rediffusion St. Gallen A.-G., in St. Gallen, Wiedergabe der Darbietungen öffentlicher Rundspruchstationen usw. (SHAB. Nr. 225 vom 27. September 1965, Seite 3003). Die Unterschrift von Dr. Hans Hellmüller, Vizedirektor, ist erloschen.

4. August 1967.
Verband Schweiz. Geflügel-Importeure, in St. Margrethen, Verein (SHAB. Nr. 239 vom 13. Oktober 1954, Seite 2617). An der Generalversammlung vom 19. April 1967 hat der Verein, weil nicht eintragspflichtig, die Löschung im Handelsregister beschlossen. Er besteht ohne Eintrag weiter.

4. August 1967. Metallschilder, Stempel usw.
Heinz Schüepp, bisher in Teufen (SHAB. Nr. 107 vom 12. Mai 1964, Seite 1484). Die Firma hat den Sitz nach St. Gallen verlegt. Inhaber ist Heinz Schüepp, von Eschlikon (Thurgau), in St. Gallen. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Metallschildern, Neonreklamen und Stempeln aus Gummi und Metall. Felsenstrasse 90.

4. August 1967.
Walter Zwick, Maurergeschäft, Niederhelfenschwil, in Niederhelfenschwil, Maurergeschäft (SHAB. Nr. 113 vom 16. Mai 1946, Seite 1488). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Lugano

4 agosto 1967. Commestibili, ecc.
Maffeis & Co., in Sorengo. Sotto questa ragione sociale è stata costituita, con inizio il 13 ottobre 1966, una società in nome collettivo tra Giovanni Maffeis, da ed in Breganzona, e Emilio Skory, da Auressio, in Sorengo, vivente in regime di separazione dei beni con la moglie Pia nata Hütten. Negozio commestibili USEGO con vendita di birra, vino e liquori. Via Riva 8, stabile Skory.

4 agosto 1967. Partecipazione, ecc.
Mital Holding S.A., in Lugano, la partecipazione a società ed imprese commerciali, ecc. (FUSC. del 7 luglio 1964, N° 154, pagina 2091). Dr Nello Celio, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Marco Gambazzi, da Novaggio, in Lugano.

4 agosto 1967.
Conluzia Società anonima Immobiliare e di Amministrazione, in Lugano, ogni genere di affari finanziari e commerciali, ecc. (FUSC. del 24 gennaio 1966, N° 19, pagina 252). Franz Leppert e Gilbert Moser, dimissionari, non sono più membri del consiglio d'amministrazione e la loro firma è estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora così composto: Fritz Züger, presidente (già iscritto), e Ferdinand Somma, da ed in Wohlen (Argovia), membro (nuovo), ambedue con firma collettiva a due.

4 agosto 1967. Alimentari, ecc.
Paparelli Angelo, in Lugano. Titolare: Angelo Paparelli, da ed in Lugano. Commercio di generi alimentari ed affini, negozio Usego Servisol. Corso Elvezia / Via Fusoni.

4 agosto 1967. Immobili, ecc.
Longavia S.A., in Lugano, la compera e la vendita di immobili, ecc. (FUSC. del 22 agosto 1963, N° 195, pagina 2433). Cesare Gaggini, dimissionario, non è più membro del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Giuseppe Solcà, da Coldrerio, in Vezia, è nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma collettiva a due.

Distretto di Mendrisio

2 agosto 1967. Ristorante.
Giovanni e Mario Gaffuri, in Mendrisio. Giovanni e Mario Gaffuri, ambedue da Casima, in Novazzano, hanno costituito, a partire dalla data d'iscrizione, una società in nome collettivo. Ristorante Buffet della Stazione e Albergo delle Alpi. Bellavista-Monte Generoso.

2 agosto 1967.
Gemini Transport S.A., in Chiasso, società anonima con atto notarile e statuti in data 31 luglio 1967. Scopo: i trasporti internazionali, camionnage, sdoganamenti e magazzinaggi. Essa potrà compiere qualsiasi operazione anche di natura immobiliare, utile al conseguimento dell'oggetto sociale. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, liberate nella misura del 40 % (fr. 20 000). Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Agli azionisti noti l'avviso sarà rimesso per lettera raccomandata. Amministrazione: uno o più membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Max Bauer, da Oberbüren (San Gallo), in Rüschlikon, con firma individuale. Recapito: via Livio 4, Chiasso, uffici propri.

4 agosto 1967. Partecipazioni.
Anieneverwaltung Holding S.A., in Chiasso, società anonima con atto notarile e statuti in data 2 agosto 1967. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società e in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Capitale: fr. 120 000, suddiviso in 120 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di avv. Dr Gianfranco Mombelli, da Stabio, in Chiasso, con firma individuale. Recapito: presso Fiam S.A., via Livio 5, Chiasso.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Lausanne

4 août 1967.
Banque Nationale Suisse, succursale de Lausanne (FOSC. du 17 octobre 1966, page 3263), société anonyme avec siège principal à Berne. Dr Edwin Stopper, président de la direction générale (inscrit) est domicilié actuellement à Zurich.

4 août 1967. Confection.
Spengler S.A., succursale de Lausanne, fabrication et commerce de confection (FOSC. du 25 octobre 1966, page 3357), société anonyme avec siège principal à Bâle. La succursale est également engagée par la procuration collective à deux de Paul Güntensperger, d'Eschenbach, à Pfeffingen, et Ludwig Liner, d'Andwil, à Allschwil.

4 août 1967. Mise à disposition de personnel.
Manpower S.A. Genève, succursale de Lausanne, à Lausanne, engager du personnel administratif ou autre, à titre provisoire ou à temps partiel (FOSC. du 14 juin 1966, page 1931), avec siège principal à Genève. Les signatures de Paul-André Rey, directeur, et Christa Sudan, fondée de procuration, sont radiées. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Lucien Bersano, de Genève, à Vernier.

4 août 1967.
Comptoir du Caoutchouc A. Bovey S.A., à Lausanne (FOSC. du 10 mai 1963, page 1363). Les pouvoirs de l'administrateur sans signature Fred Chevalley sont éteints. Procuration collective à deux est conférée à Régis Grosjean, de Plagne, à Pully.

4 août 1967. Articles textiles.
Mabel-Bourg S.A., à Lausanne, commerce de tous articles textiles (FOSC. du 16 août 1966, page 2617). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 150 000, par l'émission de 1000 actions nominatives de fr. 100, entièrement libérées. Nouveaux statuts: 28 juillet 1967. Capital entièrement libéré: fr. 150 000, divisé en 1500 actions de fr. 100 nominatives.

4 août 1967. Tous produits et appareils.
Reinbold S.A., à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 26 juillet 1967. But: mise en valeur et exploitation de tous brevets et licences et distribution et vente en Suisse et à l'étranger de tous produits, appareils et marchandises. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: 1 ou plusieurs membres, composé de Marie-Louis Cerato, de Genève, à Lausanne, présidente; Edouard Reinbold, d'Allemagne, à Weitenburg (Allemagne), secrétaire, et Georges Bouverat, des Breuleux, à Aumont. La société est engagée par la signature individuelle de la présidente et du secrétaire; Georges Bouverat n'exerçant pas la signature sociale. Bureaux: Avenue de Valmont 18 (chez Marie-Louis Cerato).

4 août 1967. Vins.
Mme Smaniotto, à Renens, commerce de vins (FOSC. du 15 décembre 1965, page 3930). Cette raison est radiée d'office du registre du commerce de Lausanne par suite du transfert de son siège à Prahins (FOSC. du 29 mai 1967, page 1829).

4 août 1967. Nettoyage chimique de vêtements.
Jean Aubert «Pressing», à Lausanne. Titulaire: Jean-Paul Aubert, allié Toureau, de France, à Lausanne. Entreprise de nettoyage chimique de tous vêtements et blanchisserie. Route Aloys Fauquex 62.

4 août 1967. Reproduction offset.
Buhler & Cie, à Lausanne. Société en nom collectif commencée le 1er août 1967. Associés: Francis Buhler allié Giason, de Sigriswil, à Lausanne, et Soël Daoud, séparé de biens de Françoise née Curchod, du Liban, à Lausanne. Atelier de reproduction offset. Chemin Vermont 24.

4 août 1967.
Banque de prêts et de participations S.A., à Lausanne (FOSC. du 22 juin 1967, page 2131). La signature du directeur Jacques Renaudin est radiée.

4 août 1967. Bureau de logements.
«Logex» A. Bloch, à Lausanne. Titulaire: Alain Bloch allié Maillard, d'Oleyres, à Lausanne. Bureau de logements, notamment location de chambres, appartements, chalets et villas meublés ou non, dans toute la Suisse. Rue Pichard 9.

4 août 1967. Laiterie, épicerie.
H. Bonzon, à Lausanne, laiterie, épicerie, à l'enseigne «Laiterie-épicerie de Montelly» (FOSC. du 19 mai 1947, page 1349). La raison est radiée ensuite de remise de commerce.

Genf – Genève – Ginevra

Rectification.
Jean-Pierre Jost, à Genève, importation et commerce de segments spéciaux, etc. (FOSC. du 8 août 1967, page 2674). Adresse: 65 (et non 63), rue des Bains.

2 août 1967. Vins, etc.
Paul Bohnenblust, à Genève. Chef de la maison: Paul Bohnenblust, de Wynau (Berne), à Genève. Commerce de vins, liqueurs et spiritueux à l'enseigne «Le Cellier». 55, rue de la Servette.

2 août 1967. Bureau fiduciaire.
Max Hottinger & fils, à Genève, bureau fiduciaire, société en nom collectif (FOCS. du 14 février 1967, page 555). L'associé Patrick Hottinger (inscrit) est maintenant domicilié à Thônex.

2 août 1967.
Société Anonyme de Banque et de Placements, à Genève (FOSC. du 29 novembre 1966, page 3769). Administration: Edouard Aubert (inscrit), nommé président et délégué, avec signature individuelle; Georges de Montenach, de Fribourg, à Genève, secrétaire, et François Aubert, de et à Genève, avec signature collective à deux.

2 août 1967. Immeubles.
Les Batailles SA, à Genève, société immobilière (FOSC. du 12 juillet 1967, page 2378). Urs Ingold, de Buchillon (Vaud), à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

2 août 1967.
Société Immobilière Cendrier Centre A., à Genève, société anonyme (FOSC. du 12 juillet 1967, page 2378). Urs Ingold, de Buchillon (Vaud), à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

2 août 1967.
Société Immobilière Cendrier Centre B., à Genève, société anonyme (FOSC. du 12 juillet 1967, page 2378). Urs Ingold, de Buchillon (Vaud), à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

2 août 1967.
Société Immobilière Cluse-Préau, à Genève, société anonyme (FOSC. du 23 septembre 1953, page 2270). Par suite de mariage, le nom de l'administratrice Evelyne Gard est désormais Gambini; elle est maintenant originaire de Genève.

2 août 1967. Immeubles, etc.
Mobim SA, à Genève (FOSC. du 6 mars 1961, page 654). But modifié: acquisition, vente, construction, location et gérance d'immeubles et le financement de maisons d'habitation et à locaux commerciaux. Statuts modifiés le 13 juillet 1967.

2 août 1967. Génie civil, etc.
Samaco SA, à Genève, entreprise générale du génie civil et du bâtiment, etc. (FOSC. du 5 juillet 1965, page 2104). Nouvelle adresse: 20, route de Chêne.

2 août 1967. Industrie plastique, etc.
Ucar SA, à Genève, achat, vente, etc., de matières et matériel de toute nature plus spécialement dans le domaine des produits destinés à l'industrie plastique, etc. (FOSC. du 25 octobre 1966, page 3358). Wilhelm Schaerer, de Zurich, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

2 août 1967.
Société Immobilière Xanthes, à Genève, société anonyme (FOSC. du 28 avril 1967, page 1451). Raymond Pollini n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Christian Rosset, de Villeneuve (Vaud), à Onex, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 29, rue du Rhône, chez Christian Rosset.

2 août 1967.
Landvelt Investissements SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 28 juillet 1967. But: administration de participations financières à d'autres entreprises établies hors du canton de Genève. La société pourra en outre acquérir tous immeubles sis à l'étranger. Elle n'exercera aucune activité dans le canton de Genève, sauf celle strictement nécessaire à son administration. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Antoine Floquet, de Chêne-Bourg, à Onex, président, et Marc Deferne, de Jussy, à Lancy, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 15, rue Petitot, chez Ferrier, Lullin et Cie.

2 août 1967. Vins, etc.
Verretvin SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 24 juillet 1967. But: achat, vente, exportation, importation, représentation, commission en gros et en détail de vins, spiritueux et autres boissons, ainsi que de tous articles s'y rapportant notamment la verrerie, exploitation et participation dans des magasins de détail et de gros. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 35 000, divisé en 100 actions de fr. 500 nominatives. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Denis Vallade-Blanchet, de France, à Genève, président; Angelin Luisier, de Bagnes (Valais), à Sion (Valais), vice-président, et Chantal Vallade-Blanchet, de Vernier, à Genève, secrétaire. Signature: individuelle de Denis Vallade-Blanchet ou collective des deux autres administrateurs. Adresse: 19, route des Franchises, chez Pierre Vallade-Blanchet

3 août 1967. Gadgets.
«Joalin» Marcelle Anspach, à Genève, représentation et commerce de gadgets (FOSC. du 21 juillet 1967, page 2497). L'inscription est radiée par suite d'association du chef de la maison. Actif et passif repris par la société en nom collectif «Joalin' Marcelle Anspach & Pierre-Alain Blattner», à Genève.

3 août 1967. Gadgets.
«Joalin» Marcelle Anspach & Pierre-Alain Blattner, à Genève, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1er août 1967. Associés: Marcelle Anspach et Pierre-Alain Blattner, tous deux de et à Genève. Reprise de l'actif et du passif de la maison «Joalin» Marcelle Anspach, à Genève. Représentation et commerce de gadgets. 34, rue de l'Athénée.

3 août 1967. Vins, etc.
A. Blatter, à Genève. Chef de la maison: André Blatter, d'Ulrichen, à Genève. Commerce de vins, liqueurs et spiritueux à l'enseigne «Cave de la Muse». 2, rue de la Muse.

3 août 1967. Café.
Mlle L. Blättler, à Chêne-Bourg, exploitation du «Café de la Place» (FOSC. du 23 juin 1950, page 1644). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

3 août 1967. Articles textiles, etc.
JP Strinati «chez Joseph», à Genève, articles textiles et d'habillement, etc. (FOSC. du 18 mai 1961, page 1422). La procuration d'Ernest Preperier est radiée. Emile-André Augier, fondé de pouvoir (inscrit), signe désormais individuellement.

3 août 1967.
IBM International Business Machines (Extension Suisse), succursale de Genève, à Genève (FOSC. du 14 avril 1966, page 1189). La procuration de Jean-Paul Fries est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Pierre Parlier, d'Ollon, à Pully (Vaud).

3 août 1967. Participations, etc.
Partincor SA, à Genève, acquisition et administration de participations, etc. (FOSC. du 24 novembre 1965, page 3697). La société est dissoute. Par

conséquence, elle est en liquidation sous la raison sociale **Partincor SA en liquidation.** Liquidateur: l'administrateur Georges Rychner, jusqu'ici président, avec signature individuelle. Pierre-Jean Neri n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

3 août 1967. Automobilisme, etc.

Société Anonyme Perrot, Duval et Cie, à Genève, traiter toutes affaires se rapportant à l'automobilisme, etc. (FOSC. du 21 juillet 1967, page 2496). L'administrateur Maurice Eichenberger, président et directeur général (inscrit), est maintenant domicilié à Genève.

3 août 1967.

Société Immobilière La Primula, à Genève, société anonyme (FOSC. du 8 juillet 1965, page 2147). François Mello (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Jean-Pierre Mello, de Genève, à Lancy, président, et Jean-Jacques Mello, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement.

3 août 1967.

Société Immobilière du Vélodrome, à Genève, société anonyme (FOSC. du 4 avril 1967, page 1136). Charles Larpin n'est plus administrateur. François Besson, de et à Genève, est membre du conseil d'administration; il n'exerce pas la signature sociale.

3 août 1967.

Les Films du Rhône SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 31 juillet 1967. But: production, distribution, achat ou vente de tous films cinématographiques pour les spectacles publics et la télévision, administration de participations à toutes entreprises en rapport avec l'industrie cinématographique. La société n'exercera aucune activité en Suisse, sauf celle strictement nécessaire à son administration. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Charles Griess, de Chêne-Bougeries, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 22, rue de la Corraterie, chez Poncet et Turrettini, avocats.

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations — Diffida

Es wird vermisst:

Fr. 1000.—, 3¾% Kassaobligation der Hypothekar- & Sparkasse AG., Hyspa, Aarau, Nr. 30397, Wert 2. Juli 1962, fällig am 2. Juli 1967.

An den allfälligen Inhaber dieser Obligation ergeht hiermit die Aufforderung, dieselbe innert 6 Monaten, d. h. bis 12. Februar 1968, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (666³)

5000 Aarau, den 9. August 1967 **Bezirksgericht**

Es wird vermisst:

Eigentümerschuldbrief von Fr. 3000.— vom 9. Mai 1932, Beleg I/2321, haftend im 2. Rang im Nachgang zu Fr. 15 000.—, auf der Liegenschaft des Paul Leuenberger, Viehhändler, Walke, Rohrbach, Grundbuchblatt Nr. 76.

Der allfällig unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben binnen Jahresfrist von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung des Titels erfolgt. (658²)

4912 Aarwangen, den 7. August 1967

Der Gerichtspräsident II:
H. Knuchel

Der unbekannte Inhaber der folgenden Wertpapiere:

a) Depotheft Nr. 1358 der Schweizerischen Volksbank Murten, lautend auf den Inhaber, mit einem Guthaben von Fr. 5128.30;
b) Couponsbogen mit Coupons Nrn. 23 und ff. zum Stammanteil Nr. 214403 der Schweizerischen Volksbank;
c) Titelmantel zum Stammanteil Nr. 266977 der Schweizerischen Volksbank, von nom. Fr. 500.—;
d) Couponsbogen mit Coupons Nrn. 22 und ff. zum Stammanteil Nr. 236210 der Schweizerischen Volksbank;

wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (657²)

3011 Bern, den 7. August 1967 **Der Gerichtspräsident III:** Hilfiker

---

Es wird als vermisst gemeldet:

Inhaberschuldbrief von Fr. 15 000.— datiert 27. Januar 1944, haftend auf der Liegenschaft von Frau Alice Schoch-Gamper, 1918, in St. Gallen, und von Otto Gamper, 1919, in Zürich, Erbengemeinschaft, eingetragen im Grundbuch Sirnach, E.B. Nr. 188.

Der allfällige Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist ab dieser Publikation beim Gerichtspräsidium Münchwilen vorzulegen, ansonst der Schuldbrief als kraftlos erklärt wird. (648¹)

8363 Bichelsee, den 3. August 1967 **Gerichtspräsidium Münchwilen**

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 6. November 1958 von Fr. 20 000.—, Beleg Serie III/5421, zu Gunsten des Herrn Henri Wettstein, Kaufmann, in Neuenburg, in der VI. Pfandstelle, lastend auf: Biel-Grundbuch Nr. 1155, eine Besitzung des Herrn Robert Simonet, Neuengasse 13 und 13 A, in Biel.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert der Frist eines Jahres seit der ersten Publikation dieses Aufrufes dem Richteramt I Biel vorzulegen, da er sonst kraftlos erklärt würde. (652¹)

2500 Biel, den 3. August 1967 **Der Gerichtspräsident I:** Auroi

---

Es werden vermisst:

2 Inhaber-Obligationen der Aargauischen Kantonalbank Wohlen von je Fr. 1000.—, Nr. 307397/98 nom. 3½%, ausgestellt am 20. August 1962, fällig am 20. August 1967.

Der Besitzer dieser Inhaber-Obligationen wird hiermit aufgefordert, dieselben bis 12. August 1968 dem Bezirksgericht Bremgarten abzugeben, ansonst diese gemäss Art. 986 OR als kraftlos erklärt würden. (656²)

5620 Bremgarten, den 7. August 1967 **Bezirksgericht**

Mit Bewilligung der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 25. November 1966 werden hiermit die Inhaber der beiden vermissten Schuldbriefe:

1. Inhaberschuldbrief von Fr. 7000.— (ursprünglich Fr. 14 000.—), ausgestellt am 11. Juni 1930, lautend auf die Schuldner (und damaligen Pfandeigentümer) Robert Keller, Malermeister, Glärnischstrasse, Horgen, und die Kollektivgesellschaft Rüttimann und Nielsen, Dekorations- und Flachmalerei, zur Mühle, Thalwil, im zweiten Range (mit Nachrückungsrecht), lastend auf der heute der Erbengemeinschaft des Emil Bänziger, von Reute (Appenzell A.-Rh.), geb. 1890, gestorben 1956, wohnhaft gewesen in Horgen, gehörenden Liegenschaft, Kat. Nr. 3721, an der Glärnischstrasse 73 (Karrenweg), in Horgen (Grundprotokoll 32, Seite 76, Plan 24; Pfandtitelverzeichnis Nr. 154; Tagebuch 288),

und

2. Inhaberschuldbrief von Fr. 4000.— (ursprünglich Fr. 8000.—), ausgestellt am 17. März 1934, lautend auf den Schuldner (und damaligen Pfandeigentümer) Emil Bänziger, von Reute (Appenzell A.-Rh.), geb. 1890, Horgen, im dritten Range lastend auf der heute der Erbengemeinschaft des Emil Bänziger, gestorben 1956, gehörenden Liegenschaft, Kat. Nr. 3721, an der Glärnischstrasse 73 (Karrenweg), in Horgen (Grundprotokoll 34, Seite 104, Plan 24; Pfandtitelverzeichnis Nr. 49; Tagebuch 1934, Nr. 71),

aufgefordert, die Titel innert einem Jahr von heute an auf der Gerichtskanzlei Horgen vorzulegen, ansonst die Schuldbriefe nach Ablauf der Jahresfrist als kraftlos erklärt würden. (69¹)

8810 Horgen, den 5. Dezember 1966

Im Namen des Bezirksgerichtes Horgen
II. Abteilung
Der Substitut: lic. iur. P. Pfenniger

Mit Bewilligung der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 18. November 1966 werden hiermit die Inhaber der beiden vermissten Schuldbriefe:

1. Inhaberschuldbrief von Fr. 4000.— ausgestellt am 12. November 1897, lautend auf den Schuldner (und damaligen Pfandeigentümer) Ernst Biber, von Horgen, Sattler, wohnhaft in Horgen (seinerzeit zu Gunsten des damaligen Gläubigers Jakob Gugolz, im Ausserfeld, Männedorf), im ersten Range, lastend auf der heute der Erbengemeinschaft des Ernst Biber, von Horgen, geb. 1870, gestorben 1949, wohnhaft gewesen in Horgen, gehörenden Liegenschaft Kat. Nr. 550, an der Neudorfstrasse 30 (ursprünglich alte Landstrasse), im Schärbächli, Horgen (Plan 7, ursprüngliches Grundblatt 16¹, Nr. 2682; Journal Bd. 8, pag. 21, Nr. 26; Prot. 14, S. 437),

und

2. Namenschuldbrief zu Gunsten von Ernst Biber, Sattler, in Horgen, von Fr. 16 000.—, ausgestellt am 27. Januar 1912, lautend auf den Schuldner (und damaligen Pfandeigentümer) Arnold Knecht, Kaufmann, in Hinwil, im zweiten Rang lastend auf der heute der Erbengemeinschaft des Ernst Biber, von Horgen, geb. 1870, gestorben 1949, wohnhaft gewesen in Horgen, gehörenden Liegenschaft Kat. Nr. 550 an der Neudorfstrasse 30, im Schärbächli, Horgen (Plan 7, ursprüngliches Grundbuchblatt 16², Nr. 3473; Pfandtitelverzeichnis Nr. 12; Prot. 21, S. 330),

aufgefordert, die Titel innert einem Jahr von heute an auf der Gerichtskanzlei Horgen vorzulegen, ansonst die Schuldbriefe nach Ablauf der Jahresfrist als kraftlos erklärt würden. (70¹)

8810 Horgen, den 23. November 1966

Im Namen des Bezirksgerichtes Horgen
II. Abteilung
Der Substitut: lic. iur. P. Pfenninger

Es wird vermisst:

Schuldbrief, Fr. 3000.—, angegangen 22. Mai 1928, haftend auf Parzelle Nrn. 46, 47, 61, 65, 262, 336 (Liegenschaft Kräh), Gemeinde Udligenswil, im 19. Rang.

Schuldbrief, Fr. 3000.—, angegangen 23. Mai 1927, haftend auf Parzelle Nrn. 46, 47, 61, 65, 262, 336 (Liegenschaft Kräh), Gemeinde Udligenswil, im 20. Rang.

Der Inhaber der genannten Schuldbriefe wird aufgefordert, diese innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt.

6010 Kriens, 28. Juli 1967 (653¹)

Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Land:
Dr. Glanzmann

Es wird vermisst:

Namensschuldbrief von Fr. 4000.— vom 1. März 1954 haftend auf GB Etzgen Nr. 68, Parz. 3/86, im ersten Rang zugunsten der Darlehenskasse Etzgen-Mettau.

Der unbekannte Besitzer des Schuldbriefes wird aufgefordert, den Titel innert einem Jahr, von der ersten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, auf der Gerichtskanzlei Laufenburg vorzulegen, ansonst der Schuldbrief für kraftlos erklärt wird. (665³)

4335 Laufenburg, den 3. August 1967 **Bezirksgericht**

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Inhaberschuldbrief von Fr. 20 000.—, ausgestellt am 1. Februar 1943, lautend auf den Schuldner Hans Erb, geb. 1897, von Ormalingen, Kaufmann, Sonnhaltenstrasse, Obermeilen, im zweiten Rang lastend auf der Liegenschaft Kat. Nr. 3956 an der Haltenstrasse in Obermeilen (Grb. Bl. 669, Grundpfand: Obermeilen Bd. 21, pg. 391).

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Meilen zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (345²)

8706 Meilen, den 6. April 1967

Im Namen des Bezirgsgerichtes Meilen:
Die ao. Substitutin: Hausammann

Der allfällige Besitzer des Inhaberschuldbriefes vom 26. November 1937 von Fr. 40 000.—, lastend auf Grundbuch Zuchwil Nr. 76, Schuldnerin zur Zeit der Errichtung: Elise Marti-Kissling, Ehefrau des Ernst, wird hiermit aufgefordert, den Titel binnen Jahresfrist von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung des Schuldbriefes erfolgt. (346²)

4500 Solothurn, den 5. April 1967 **Der Amtsgerichtspräsident von Bucheggberg-Kriegstetten:**
Dr. Rudolf Gassmann

Es werden vermisst:

Vier Namenaktien Nrn. 9, 10, 11 und 12 von je nom. Fr. 1000.—, ausgegeben unterm 30. März 1946 von der Firma Arnold & Co. AG., Büron, lautend auf Oswald Rüefli, Solothurn.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, die Titel innerhalb von sechs Monaten seit dieser Publikation der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, sonst wird die Kraftloserklärung ausgesprochen. (655²)

6210 Sursee, den 7. August 1967

Der Amtsgerichtspräsident von Sursee:
A. Wigger

Le détenteur du livret de dépôts de la Banque cantonale vaudoise numéro 603603, au porteur, créancier de fr. 18 579.40, créé le 1er octobre 1958, est sommé de me le produire jusqu'au 15 octobre 1967. (339¹)

1003 Lausanne, le 7 avril 1967 **Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:**
Jacques Reymond

Le président du Tribunal civil du district de Payerne somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire au porteur, du capital de Fr. 200 000.—, constituée le 29 novembre 1960 par la société en nom collectif Bianchi frères, à Payerne, inscrite au RF sous N° 80880, grevant en premier rang les parcelles 1002 et 1108 de la commune de Payerne, de produire ce titre jusqu'au 13 février 1968 au greffe du Tribunal du district de Payerne, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (200¹)

1530 Payerne, le 8 février 1967 **Le président du Tribunal:**
P. Cavin a. i.

Kraftloserklärungen — Annulations — Annullamenti

Nachdem die Kassaobligation über Fr. 5000.—, 5% Gemeinde Klosters-Serneus, Nr. 3649, Ausgabejahr 1965, lautend auf Christ. Niggli-Jost, Klosters, innert der hiefür angesetzten Frist nicht vorgelegt worden ist, wird sie hiemit als kraftlos erklärt. (669)

7260 Davos, 18. August 1967

Der Präsident des Bezirksgerichtes Oberlandquart:
E. Riesen

Nach erfolglosem Aufruf werden als kraftlos erklärt:

1. Zwei Inhaber-Kassaobligationen der Zuger Kantonalbank, zu Fr. 10 000.—, Nrn. 12624/25, fällig per 30. November 1968;
2. Zwei Inhaber-Kassaobligationen der Darlehenskasse Cham, zu Fr. 10 000.—, Nrn. 995/96, zu 4%, fällig per 20. Dezember 1968;
3. Namensparheft Nr. 29677 der Zuger Kantonalbank, in Zug, lautend auf Herrn Jakob Portmann, alt Landwirt, Rumentikon, Cham, mit einem Saldo von Fr. 27 417.55 per 1. Januar 1967;
4. Namensparheft Nr. 868 der Darlehenskasse Cham, lautend auf Herrn Jakob Portmann, alt Landwirt, Rumentikon, Cham, mit einem Saldo von Franken 24 955.05 per 1. Januar 1966. (668)

6300 Zug, den 9. August 1967 **Kantonsgerichtspräsidium Zug:**
Dr. V. Schaller

Par ordonnance du 8 août 1967, j'ai prononcé l'annulation de l'obligation 3½% de Fr. 1000.—, au porteur, Canton de Fribourg 1944, portant le N° 3122 et remboursable au 15 avril 1969. Il sera délivré une nouvelle expédition de ce titre. (667)

1700 Fribourg, le 9 août 1967 **Le président II du Tribunal de la Sarine:**
L. Bourgknecht

Andere gesetzliche Publikationen — Autres publications légales

Aufnahme ins Schiffsregister Arth (Goldau)

Die Rheinschiffahrtskontor G.m.b.H., mit Sitz in Immensee (Bezirk Küssnacht) hat von der B. Dettmer & Co. Reederei, Bremen, Hutfilterstrasse 9/13, die nachfolgenden Schiffe (bisheriger Heimathafen: Duisburg-Ruhrort, BRD) gekauft und stellt das Gesuch um Aufnahme ins Schiffsregister Arth (Goldau), gestützt auf die Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über das Schiffsregister.

1. Name des Schiffes:	**AV 1 – Paul Stein**
Zeit und Ort der Erbauung:	1956 in Mainz Schiffswerft Ruthof, Mainz-Kastell
Gattung des Schiffes:	Binnen-Gütermotorschiff
2. Name des Schiffes:	**AV 2 – Gerhard Jüttner**
Zeit und Ort der Erbauung:	1955 in Mainz Schiffswerft Ruthof, Mainz-Kastell
Gattung des Schiffes:	Binnen-Gütermotorschiff
3. Name des Schiffes:	**AV 3 – Ludwigshafen**
Zeit und Ort der Erbauung:	1956 in Mainz Schiffswerft Ruthof, Mainz-Kastell
Gattung des Schiffes:	Binnen-Gütermotorschiff
4. Name des Schiffes:	**AV 4 – Stadt Marl**
Zeit und Ort der Erbauung:	1956 in Mannheim Mannheimer Schiffswerft, Mannheim
Gattung des Schiffes:	Binnen-Gütermotorschiff
5. Name des Schiffes:	**AV 5 – Hohemark**
Zeit und Ort der Erbauung:	1956 in Mannheim Mannheimer Schiffswerft, Mannheim
Gattung des Schiffes:	Binnen-Gütermotorschiff
6. Name des Schiffes:	**AV 6 – Haard**
Zeit und Ort der Erbauung:	1956 in Mannheim Mannheimer Schiffswerft, Mannheim
Gattung des Schiffes:	Binnen-Gütermotorschiff

Allfällige Einsprachen gegen die Aufnahme dieser Schiffe sind binnen zwanzig Tagen beim Schiffsregisteramt Arth (Goldau), in Goldau, schriftlich und begründet einzureichen.

Diejenigen, welche an diesen Schiffen dingliche Rechte, Ansprüche auf Begründung dinglicher Rechte oder auf Eintragung einer Vormerkung an die Schiffe besitzen, sind verpflichtet, binnen zwanzig Tagen ihre Rechte unter Beilegung der Beweismittel beim Schiffsregisteramt Art (Goldau), Goldau, schriftlich anzumelden, mit der Androhung, dass die Unterlassung der Anmeldung als Verzicht auf das dingliche Recht oder die Vormerkung betrachtet wird. (AA. 204)

6410 Goldau, 11. August 1967 **Schiffsregisteramt Arth** (Goldau), der Schiffsregisterführer:
René Wehrli, Notar

Kraftloserklärung einer Ausweiskarte für Handelsreisende

Die **Taxkarte Nr. 37877/5877**, ausgestellt am 6. Juni 1967, gültig bis 6. Juni 1968, lautend auf die Firma **Walter Amstutz** in Zürich, und den Vertreter **Hanspeter Rüegg**, geb. 14. November 1949, von Wila/ZH, wird hiermit kraftlos erklärt. (AA 205)

8000 Zürich, 9. August 1967 **Statthalteramt Zürich**

Otto Sager AG., Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

Zweite Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 30. Januar 1967 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und Herrn Gerhard Pichler, Vogelacher 23, in Zumikon, zum Liquidator bestellt.

Die Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR eingeladen, ihre Ansprüche innert Monatsfrist dem Liquidator anzumelden.

8126 Zumikon, 4. August 1967 (AA. 200²)

Otto Sager AG. in Liquidation,
der Liquidator: G. Pichler

Caisse de prévoyance en faveur du personnel de Cinébref S. A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO.

Deuxième publication

Par décision du 4 août 1967, le Conseil de Fondation a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de cette institution. Les créanciers et ayants droit éventuels sont invités à faire valoir leurs créances et prétentions, avec justificatifs à l'appui, dans le plus bref délai mais au plus tard jusqu'au 20 octobre 1967 sous peine de forclusion, auprès de la Fondation, 9, rue du Marché, à Genève. (AA. 203²)

1200 Genève, le 9 août 1967 **Le conseil de fondation**

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken – Marques – Marche

Eintragungen – Enregistrements – Iscrizioni

Nr. 225490. Hinterlegungsdatum: 24. April 1967, 20 Uhr.
Tangyes Limited, Cornwall Works, Cornwall Road, Smethwick near Birmingham (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Hydraulische Hebevorrichtungen. (Int. Kl. 7)

HYDRACLAW

Nr. 225491. Hinterlegungsdatum: 24. April 1967, 20 Uhr.
Tangyes Limited, Cornwall Works, Cornwall Road, Smethwick near Birmingham (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Hydraulische Hebevorrichtungen. (Int. Kl. 7)

HYDRAMITE

Nr. 225492. Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1967, 18 Uhr.
Minnesota Mining and Manufacturing Company, 2501 Hudson Road, St. Paul (Minnesota 55101, USA). – Fabrikation und Handel.

Nicht gewobenes, bahnförmiges Polstermaterial für Bügelbretter und -pressen. (Int. Kl. 22)

NYPOR

Nr. 225493. Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1967, 20 Uhr.
Salea AG (Salea S.A.) (Salea Ltd.), Carmenstrasse 12, Zürich 7.
Fabrikation und Handel.

Schönheits- und Toilettenprodukte. (Int. Kl. 3)

TARIMA

Nr. 225494. Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1967, 20 Uhr.
Era Watch Co. Limited C. Rüefli-Flury & Co. (Montres Era Société Anonyme C. Rüefli-Flury & Co.) (Era Uhren Aktiengesellschaft C. Rüefli-Flury & Co.) (Relojes Era Sociedad Limitada C. Rüefli-Flury & Co.), 44, rue de l'Avenir, Biel. – Fabrikation und Handel.

Uhren und Uhrenteile. (Int. Kl. 14)

VIBRALASTIC

Nr. 225495. Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1967, 20 Uhr.
Era Watch Co. Limited C. Rüefli-Flury & Co. (Montres Era Société Anonyme C. Rüefli-Flury & Co.) (Era Uhren Aktiengesellschaft C. Rüefli-Flury & Co.) (Relojes Era Sociedad Limitada C. Rüefli-Flury & Co.), 44, rue de l'Avenir, Biel. – Fabrikation und Handel.

Uhren und Uhrenteile. (Int. Kl. 14)

SUPER FACE

Nr. 225496. Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1967, 20 Uhr.
Era Watch Co. Limited C. Rüefli-Flury & Co. (Montres Era Société Anonyme C. Rüefli-Flury & Co.) (Era Uhren Aktiengesellschaft C. Rüefli-Flury & Co.) (Relojes Era Sociedad Limitada C. Rüefli-Flury & Co.), 44, rue de l'Avenir, Biel. – Fabrikation und Handel.

Uhren und Uhrenteile. (Int. Kl. 14)

MAGIC FACE

Nr. 225497. Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1967, 20 Uhr.
Era Watch Co. Limited C. Rüefli-Flury & Co. (Montres Era Société Anonyme C. Rüefli-Flury & Co.) (Era Uhren Aktiengesellschaft C. Rüefli-Flury & Co.) (Relojes Era Sociedad Limitada C. Rüefli-Flury & Co.), 44, rue de l'Avenir, Biel. – Fabrikation und Handel.

Uhren und Uhrenteile. (Int. Kl. 14)

VL 11

Nr. 225498. Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1967, 20 Uhr.
Era Watch Co. Limited C. Rüefli-Flury & Co. (Montres Era Société Anonyme C. Rüefli-Flury & Co.) (Era Uhren Aktiengesellschaft C. Rüefli-Flury & Co.) (Relojes Era Sociedad Limitada C. Rüefli-Flury & Co.), 44, rue de l'Avenir, Biel. – Fabrikation und Handel.

Uhren und Uhrenteile. (Int. Kl. 14)

VL 22

N° 225499. Date de dépôt: 24 mai 1967, 9 h.
Trifar di Giuseppe Triolo, via Emilio Bossi 15, Chiasso (Tessin).
Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques, produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour pansements, matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles. (Cl. int. 5)

TRIFAR

Nr. 225500. Hinterlegungsdatum: 26. Mai 1967, 12 Uhr.
J. R. Geigy AG (J. R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 21.
Fabrikation und Handel.

Parasitenbekämpfungsmittel bei Menschen und Tieren, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel), Pflanzenschutzmittel, Insektenvertilgungsmittel, Ungeziefervertilgungsmittel, Schädlingsbekämpfungsmittel, Mottenschutzmittel, Herbizide. (Int. Kl. 1, 5)

NUCIDOL

N° 225501. Date de dépôt: 25 mai 1967, 20 h.
Société des Produits Nestlé S.A., Vevey (Vaud). – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque N° 122449. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 25 mai 1967.

Produits diététiques et de régime, préparations et drogues pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

NESTONIC

N° 225502. Date de dépôt: 31 mai 1967, 18 h.
Royé Labaume S.A., 21, rue du Mont-Blanc, Genève. – Commerce.

Vins, spiritueux et autres boissons alcooliques ou non y compris boissons gazeuses et non-gazeuses. (Cl. int. 32, 33)

ROYÉ LABAUME

Nr. 225503. Hinterlegungsdatum: 31. Mai 1967, 16 Uhr.
American Cyanamid Company, Berdan Avenue, Wayne (New Jersey, USA). – Fabrikation und Handel.

Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate (einschliesslich künstlicher Glieder, Augen und Zähne). (Int. Kl. 10)

TYCRON

Nr. 225504. Hinterlegungsdatum: 1. Juni 1967, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. – Fabrikation und Handel.

Farbstoffe. (Int. Kl. 2)

FOROCEL

Nr. 225505. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1967, 18 Uhr.
Gütermann & Co. AG, Claridenstrasse 25, Zürich 2. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 120997. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Juni 1967 an.

Textil- und Nähfaden aller Art. (Int. Kl. 23)

GUSA

Nr. 225506. Hinterlegungsdatum: 12. Juni 1967, 18 Uhr.
The Upjohn Company, 7000 Portage Road, Kalamazoo (Michigan, USA). Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 121953. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Juni 1967 an.

Drogen, Arzneimittel und pharmazeutische Präparate, nämlich Acetanilid, arsenige Säure, Aconit, Aconitin, Aloësaft, Aloësaft und Asafoetida, Aloësaft und Eisen, Aloësaft und Mastix, Aloësaft und Myrrhe, Aloësaft und Brechnuss, Aloësaft und Brechnuss und Belladonna, Aloin, Aloinverbindung, Aloin und Strychnin, Aloin und Strychnin und Belladonna, Alterativa, alterative Abführmittel, Alaun, Ammoniumchlorid, Anodyn, Wurmmittel, Asafoetida, Asafoetida und schwarzes Bilsenkraut, Asafoetida und Eisen, Asafoetida und Brechnuss, Atropin, Atropinsulfat, Atropin und Morphium, Belladonnaextrakt, Belladonnablätter, Sauerdornbitter und Podophyllin, Quecksilbersalbe, Kalziumsulfid, Kalomel, Kalomel und Ipecacuanha, Kalomel und Opium, Campher, Campher und Opium, Campher und Opium und schwarzes Bilsenkraut, Campher und Opium und Tannin, Cannabisextrakt, Canthariden, Paprika, Karminativa, Cascaraextrakt, Abführmittel, Cinchonidinsulfat, Cinchonidin und Paprika, Cinchonidin und Arsen, Cinchonidin-Alkaloid, Kodein, Extrakt aus Koloquintenverbindungen, Koloquintenverbindung und Quecksilbersalbe, Koloquinten und Ipecacuanha und Quecksilbersalbe, Koloquinten und schwarzes Bilsenkraut, Aetzsublimat, Kreosot, Digitalin, Digitalisverbindung, Digitalisblätter, Dover'sches Pulver, harntreibende Mittel. Elaterium, Emmenagoga, Ergotin, eisenhaltige Verbindungen, Gutta, Enzianverbindung, Gelsemiumwurzel, Extrakt aus schwarzem Bilsenkraut, Ipecacuanha, Ipecacuanha und Opium, Eisenarseniat, Fer-

rum reductum, Eisen und Chininzitrat, Eisen und Chinin und Zink, Jalapin, Laxiermittel, Leptandrin, Manganbinoxolat, Quecksilberbijodid, Quecksilberprotojodid, Quecksilberprotojodid und schwarzes Bilsenkraut, Quecksilberprotojodid und Opium, Quecksilber und Kalk, Quecksilbertannat, Morphinsulfat, Morphium und Belladonna, Morphium und Brechweinstein, Nitroglyzerin, Brechnuss, Opium, Opium und Bleiacetat, Pfefferminzöl, Pepsinverbindung, Phenacetin und Salol, Podophyllin, Podophyllin und Belladonna, Podophyllin und Quecksilbersalbe, Bromkalium, Chlorkalium und Lakritzenextrakt, Jodkalium, Salpeter, Kaliumpermanganat, Chininsulfat, Chininbromid, Chinin und Quecksilbersalbe, Chinin und Paprika, Chininverbindung, Chinin und Eisencarbonat, Chinin und Eisen und Strychnin, Chinin und Strychnin, Rhabarber, Rhabarber und Quecksilbersalbe, Salicin, Salicylsäure, Salol, Santonin, Santonin und Kalomel, Strychnin, Strychninacetat, Strychninsulfat, Gerbsäure, Brechweinstein, Tonika, haematinische Tonika, Veratrin, Warburg'sche Tinktur, Zinkphosphid, Zinkphosphidverbindung, Zinkphosphid und Brechnuss, und Lebermittel; und Arzneimittel für die Behandlung von Gallenleiden, Erkältungen, Verstopfung, Dyspepsie, Malaria, Aphrodisiasmus, Dipsomanie, Gonorrhoe, Migräne, Neuralgie, Nachtschweiss und anderen Krankheiten. (Int. Kl. 1, 5)

UPJOHN

AKO-BANK, Zürich

Bilanz per 10. Jul 1967

Aktiven	Fr.	Passiven	Fr.
Kassa- und Posteheckguthaben	1 067 079.55	Bankenkreditoren: andere	8 592 627.49
Bankendebitoren auf Sicht	22 097.79	Kreditoren auf Sicht	304 051.37
Feste Vorschüsse und Darlehen	26 276 794.73	Kreditoren auf Zeit	2 357 353.65
Wertschriften	17 000.—	Einlagehefte	8 236 762.30
Sonstige Aktiven	179 038.40	Kassenobligationen	1 834 500.—
		Sonstige Passiven	2 276 539.28
		Aktienkapital	3 000 000.—
		Gesetzlicher Reservefonds	600 000.—
Kautionen- und Indossamentsverpflichtungen: Fr. 95 300.—		Spezieller Reservefonds	300 000.—
		Gewinnvortrag	60 176.38
	27 562 010.47		27 562 010.47

Deutsche Hagel-Versicherungs-Gesellschaft auf Gegenseitigkeit für Gärtnereien usw. zu Berlin, Wiesbaden

Bilanz auf 31. Dezember 1966

Aktiven	DM	Passiven	DM
Wertschriften:		Eigenkapital:	
Obligationen und Pfandbriefe	3 973 667.25	Reservefonds	1 614 300.—
Aktien und Anteilscheine von Versicherungsunternehmungen	9 000.—	Spezialreserven	1 037 935.25
Uebrige Wertschriften	8 871.15	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:	
Schuldbuchforderungen	1 033 112.36	Prämienüberträge	20 247.—
Darlehen an Körperschaften	2 545 958.—	Schwebende Schäden	25 854.65
Grundpfandtitel	30 000.—	Uebrige technische Rückstellungen	6 033 882.57
Grundstücke	2 156 371.23	Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	205 135.37
Kassabestand und Posteheckguthaben	7 177.56	Schuldverpflichtungen:	
Guthaben bei Banken	134 285.72	Agenten	36 381.31
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	65 802.55	Versicherungsnehmer	16 031.20
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	81 826.17	Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen für das Personal	960 020.—
Stückzinsen und Mieten	209 810.54	Uebrige Passiven	562 416.03
Mobiliar und Material	90 614.—		
Uebrige Aktiven	130 857.58		
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	34 849.27		
	10 512 203.38		10 512 203.38

Wiesbaden, den 30. Juni 1967

Deutsche Hagel-Versicherungs-Gesellschaft auf Gegenseitigkeit für Gärtnereien usw. zu Berlin

Dr. h. c. Schröder Johannes von Ehren

Compagnie du Soleil, Société Anonyme d'Assurances à primes fixes contre l'Incendie, Paris

Bilan au 31 décembre 1966

Actif	Fr. fr.	Passif	Fr. fr.
Valeurs mobilières:		Fonds propres:	
Obligations et lettres de gage	24 510 922.91	Capital social	12 000 000.—
Actions et parts sociales d'entreprises d'assurances	65 708.41	Fonds de réserve	2 400 000.—
Autres actions et parts sociales	20 646 391.59	Réserves spéciales:	
Autres valeurs mobilières	1 970 450.37	Réserve pour éventualités	10 167 000.—
Immeubles	6 707 932.47	Réserve spéciale (plus-values à long terme)	768 280.74
Dépôts en espèces auprès de gouvernements et d'associations	2 583.26	Réserve pour cautionnements	586 240.—
Espèces en banques affectées à la couverture des engagements techniques	5 107 106.53	Réserve spéciale de réévaluation 1960	1 801 151.40
Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux	205 050.40	Provision pour fluctuation de change sur monnaies étrangères	89 318.15
Avoirs en banques	2 750 693.59	Provision pour fluctuation de valeurs	39 826.54
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance	11 324 117.17	Réserves techniques, réassurances déduites:	
Comptes courants créditeurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	1 681 183.44	Réserve pour risques en cours	24 284 370.49
Dépôts pour réassurances acceptées	31 083 742.85	Réserve pour sinistres à régler	30 509 687.38
Prorata d'intérêts et loyers	245 718.29	Autres réserves techniques	695 783.13
Cautionnements	2 653 880.08	Comptes courants débiteurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	1 931 172.40
Autres actifs	4 664 678.42	Dépôts pour réassurances cédées	10 461 836.11
		Articles compensateurs:	
		Provision pour annulations de primes	6 691 478.11
		Provision pour créances douteuses	44 290.13
		Cautionnements	95 602.74
		Fonds de prévoyance en faveur du personnel	136 079.48
		Autres passifs	10 207 857.02
		Solde du compte de profits et pertes	710 185.96
	113 620 159.78		113 620 159.78

Paris, le 26 juin 1967

Compagnie du Soleil, Société Anonyme d'Assurances à primes fixes contre l'Incendie,

le président directeur général: Charles de Chillaz

Bank Hofmann AG., Zürich

Bilanz per 30. Juni 1967

Soll	Fr.	Haben	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	8 088 354.09	Bankenkreditoren auf Sicht	13 991 377.26
Coupons	451 691.10	Bankenkreditoren auf Zeit	5 208 472.69
Bankendebitoren auf Sicht	42 001 497.88	Checkrechnungen: Kreditoren auf Sicht	59 685 659.29
Bankendebitoren auf Zeit	16 129 820.35	Kreditoren auf Zeit	28 172 459.—
Wechsel	1 535 321.99	Depositenhefte	17 369 724.36
Reports	1 140 943.55	Kassenobligationen	7 610 000.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	948 450.60	Checks und kurzfällige Dispositionen	31 409.54
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	77 979 875.66	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften	822 000.—
davon Fr. 2 870 822.15 hypoth. gedeckt		Sonstige Passiven	8 952 002.32
Wertschriften	5 992 102.05	Aktienkapital	6 000 000.—
Bankgebäude	800 000.—	Gesetzliche Reserve	2 900 000.—
Andere Liegenschaften	1 750 000.—	Spezialreserve	5 200 000.—
Sonstige Aktiven	1.—	Gewinnvortrag	874 953.81
Kautionen: Fr. 1 948 658.—		Kautionen: Fr. 1 948 658.—	
	156 818 058.27		156 818 058.27

Banque Pariente, Genève

Bilan au 30 juin 1967

Actif	Fr.	Passif	Fr.
Caisse, compte de virements, CCP	4 355 905.78	Engagements en banque à vue	309 695.54
Avoirs en banque à vue	15 689 942.08	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	35 122 104.76
Avoirs en banque à terme	3 844 240.—	Créanciers à terme	3 177 064.06
Effet de change	6 837 654.57	Autres postes du passif	1 140 701.90
Comptes courants débiteurs en blanc	329 758.02	Capital-actions	2 000 000.—
Comptes courants débiteurs gagés	13 155 822.57	Réserve légale	300 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés	132 000.—	Réserve spéciale	3 750 000.—
Titres et participations permanentes	1 588 430.42	Report à nouveau	229 026.68
Autres postes de l'actif	94 839.50		
	46 028 592.94		46 028 592.94

Banque Galland & Cie. S.A., Lausanne

Bilan au 30 juin 1967

Actif	Fr.	Passif	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux	3 482 585.80	Engagements en banque à vue	366 446.92
Coupons	46 884.85	Engagements en banque à terme	60 150.—
Avoirs en banque à vue	15 841 377.28	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	28 847 442.93
Avoirs en banque à terme	3 135 333.—	Créanciers à terme (dont à plus d'une année ferme de terme Fr. —.—)	5 735 619.95
Comptes courants débiteurs en blanc	37 929.05	Chèques et dispositions à court terme	3 182.70
Comptes courants débiteurs gagés (dont garantis par créances hypoth. Fr. 2 423 360.05)	15 379 835.46	Autres postes du passif	1 378 442.85
Placements hypothécaires	611 007.10	Capital actions	2 000 000.—
Titres et participations permanentes	3 492 000.—	Fonds de réserve légal	1 000 000.—
Autres postes de l'actif	459 199.40	Autres fonds de réserve	2 250 000.—
		Pertes et profits, report 1966	844 866.59
Débiteurs par cautions: Fr. 329 480.—		Cautions: Fr. 329 480.—	
	42 486 151.94		42 486 151.94

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Der schweizerische Aussenhandel im ersten Halbjahr 1967

Die Ausweitung des schweizerischen Aussenhandels hat sich im ersten Halbjahr fortgesetzt. Während indessen die Käufe im Ausland einen etwas stärkeren Zuwachs als im ersten Halbjahr 1966 verzeichnen, weist der Export eine deutliche Verlangsamung des Wachstums auf. Die **Einfuhr** erreicht **8880,4 Mio Fr.**, das sind 580,2 Mio oder 7% (1. Semester 1966: 6,3%) mehr als in den ersten sechs Monaten des Vorjahres. Die **Ausfuhr** beläuft sich auf **7281,1 Mio Fr.** und überschreitet das Ergebnis des entsprechenden Zeitraums von 1966 um 478,9 Mio oder 7% (1. Semester 1966: 12,9%). Der **Passivsaldo der Handelsbilanz** ist um 101,3 Mio oder 6,8% auf **1599,3 Mio Fr.** gestiegen. Nach der in den entsprechenden Perioden der Jahre 1965 und 1966 eingetretenen Verbesserung hat sich somit im Berichtshalbjahr das Defizit unseres Aussenhandels wieder verstärkt.

Entwicklung der Handelsbilanz

	Einfuhr		Ausfuhr		Passivsaldo	Ausfuhrwert in % des Einfuhrwertes
1. Halbjahr	Tonnen	Mio. Fr.	Tonnen	Mio. Fr.	Mio. Fr.	
1963	9 712 779	6 779,8	694 933	4 937,6	1 842,2	72,8
1964	10 476 469	7 725,9	822 641	5 424,2	2 301,7	70,2
1965	10 603 432	7 807,7	965 469	6 025,0	1 782,7	77,2
1966	10 273 290	8 300,2	1 001 517	6 802,2	1 498,0	82,0
1967	11 435 338	8 880,4	1 0:0 100	7 281,1	1 599,3	82,0

Einfuhr. Der wertmässige Importanstieg beruht in erster Linie auf vermehrten Bezügen von Konsumgütern (+12,8%). Bei Rohstoffen und Halbfabrikaten beträgt die Erhöhung 7,2% und bei Energieträgern 8,2%, wobei letztere eine mengenmässige Zunahme von 13,9% verzeichnen. Im Gegensatz hiezu sind die Eindeckungen mit Investitionsgütern dem Werte nach um 3,9% zurückgegangen.

Waren nach Verwendungszweck	Mengen in 1000 Tonnen		Werte in Mio Fr.	
	1. Halbjahr		1. Halbjahr	
	1966	1967	1966	1967
Rohstoffe, Halbfabrikate	5 060	5 562	3 785,4	4 057,9
Energieträger	4 332	4 933	428,6	463,8
Investitionsgüter	129	125	1 494,7	1 436,1
Konsumgüter	752	815	2 591,5	2 922,6
Total	10 273	11 435	8 300,2	8 880,4

Gegenüber den ersten sechs Monaten des Vorjahres haben sich die Zufuhren von rohem Erdöl mengen- und wertmässig mehr als verdoppelt. Eine Erhöhung von über 20% registrieren nichtzubereitetes Fleisch, Hafer, Mais, Rohbaumwolle, Wirk- und Strickwaren, Bekleidungswaren, Papiermasse und -holz, sowie Papiere und Pappen. Den Absolutzahlen nach entfallen die grössten Wertsteigerungen auf rohes Erdöl (+83 Mio), Automobile (+13 903 St., +76,9 Mio), chemische Grundstoffe (+41 Mio), gewerbliche Chemikalien (+39,3 Mio), Bekleidungswaren (+38 Mio), Wirk- und Strickwaren (+35,9 Mio), nichtzubereitetes Fleisch (+27,7 Mio) und elektrische Maschinen (+27,3 Mio Fr.).

Im Vergleich zum entsprechenden Vorjahreszeitraum ist die Einfuhr von Gross-Schlachtvieh der Menge und dem Werte nach um fast zwei Drittel gesunken. Eine Verminderung von mehr als 20% verzeichnen Futterweizen, Oelsaaten, Dieselöl und Flugzeugteile. Die bedeutendsten absoluten Werteinbussen betreffen Flugzeuge und Flugzeugteile, Instrumente und Apparate (—19 Mio), Heizöl (—18,5 Mio), Rohkaffee (—17,3 Mio), Oelsaaten (—16,1 Mio), Benzin (—12,2 Mio), Kohle (—11,3 Mio) und Mahlweizen (—10 Mio Fr.).

Ausfuhr. Die Exportwerte der vier Hauptwarengruppen liegen durchweg über den Umsätzen der entsprechenden Vorjahresperiode. Den Relativ- und Absolutzahlen nach entfällt die stärkste Zunahme auf Konsumgüter.

Waren nach Verwendungszweck	Mengen in 1000 Tonnen		Werte in Mio Fr.	
	1. Halbjahr		1. Halbjahr	
	1966	1967	1966	1967
Rohstoffe, Halbfabrikate	680	618	2 711,5	2 856,2
Energieträger	90	137	8,0	11,0
Investitionsgüter	112	113	2 113,4	2 241,8
Konsumgüter	120	142	1 969,3	2 172,1
Total	1 002	1 010	6 802,2	7 281,1

Gegenüber dem ersten Halbjahr 1966 haben sich die Verkäufe der Metall- und Uhrenindustrie um 259 Mio Fr. oder 7,2% erhöht. Ein Drittel dieses Mehrwerts entfällt auf Uhren, welche die umfangreichste Zunahme verzeichnen (+86,3 Mio Fr. oder 9,3%). Auch der Versand von Maschinen (+112 Mio Fr. oder 5,9%) sowie von Instrumenten und Apparaten (+25,3 Mio oder 8,2%) ist merklich gestiegen, während die Ausfuhr von Aluminium ungefähr auf dem Vorjahresstand verharrt. Die chemische Industrie hat ihre Umsätze insgesamt um 146,2 Mio Fr. oder 10,4% erhöht, wovon alle Erwerbszweige profitiert haben mit Ausnahme von synthetischen organischen Farbstoffen, welche einen Rückgang von rund 10 Mio Fr. registrieten.

Die Textilindustrie hat ihre Auslandverkäufe gegenüber der vorjährigen Vergleichsperiode in geringerem Umfange erhöht (+21,2 Mio Fr. oder 3,2%). Nennenswerte Mehrexporte verzeichnen insbesondere Chemiefasern und -garne sowie Gewebe aus Chemiefasern. Erheblich zugenommen hat auch der Versand von Baumwollgeweben, wogegen Stickereien vermindert ausgeführt worden sind. Die Hutgeflechtindustrie hat die Umsatzziffern des ersten Halbjahres 1966 ebenfalls bei weitem nicht erreicht. Dagegen sind Schuhe in der gleichen Zeitperiode wertmässig vermehrt zur Ausfuhr gelangt.

Im Bereich der Nahrungs- und Genussmittel liegen die Exporte der Berichtsperiode deutlich über den Ergebnissen der Monate Januar bis Juni 1966. Dies trifft insbesondere zu für Tabakfabrikate sowie für Käse. Der Versand von Büchern und Zeitungen liegt um rund 20% über den Umsätzen der vorjährigen Vergleichsperiode.

Auslandabsatz der Hauptindustrien

		Ausfuhrwerte		
		1. Halbjahr 1966	2. Halbjahr 1966	1. Halbjahr 1967
		in Mio Franken		
Metallindustrie		3590,5	4025,3	3849,5
davon:				
Maschinen, nichtelektrische		1519,1	1658,5	1601,7
Maschinen, elektrische		394,4	415,8	424,7
Instrumente, Apparate		309,2	346,1	334,5
Uhren	in 1000 Stück	30726,1	35160,2	32342,3
	in Mio Fr.	924,6	1109,5	1010,9
Aluminium		99,1	110,1	101,5
Chemische Industrie		1404,1	1409,8	1550,3
davon:				
Pharmazeutika		305,5	318,0	333,3
Synthetisehe organische Farbstoffe		325,8	327,1	317,4
Parfümerie		61,6	58,3	73,5
Chemikalien, andere		711,1	706,1	825,9
Textilindustrie		672,6	709,4	693,8
davon:				
Garne aus Schappe		4,8	4,4	3,9
Chemiefasern und -garne		160,7	161,0	167,9
Gewebe aus Seide und Chemiefasern		70,7	71,0	78,7
Bänder aus Textilien		8,0	7,7	7,1
Garne aus Wolle		22,0	22,6	18,4
Gewebe aus Wolle		31,8	34,3	31,6
Garne aus Baumwolle		33,2	36,1	34,6
Gewebe aus Baumwolle		86,9	87,2	92,1
Stickereien		75,5	78,6	65,5
Wirk-, Striekwaren		44,5	56,3	45,1
Bekleidungswaren		53,4	62,2	57,9
Konfektionswaren, andere		12,7	14,5	13,4
Hutgeflechte		19,8	13,9	14,3
Schuhe		37,3	53,8	40,6
davon:				
Schuhe aus Leder	in 1000 Paar	951,8	1078,4	919,3
Schuhe, andere	in 1000 Paar	328,9	213,1	419,8
Nahrungs- und Genussmittel		344,6	399,8	367,0
davon:				
Käse		103,1	124,5	112,1
Milchkonserven, Kindermehl		22,2	22,3	25,8
Schokolade		29,4	49,1	31,9
Suppen, Bouillon		19,5	24,9	20,9
Tabakfabrikate		78,5	89,4	90,9
Bücher, Zeitungen		49,4	68,3	60,0

Geographische Verteilung. In der Berichtsperiode verzeichnet der Anteil der europäischen Länder an unserer **Einfuhr** nur eine Zunahme von 79,5 auf 79,8%, wobei die Quote der EWG (59,3% gegen 60% im ersten Halbjahr 1966) zugunsten derjenigen der EFTA (16,9 gegen 15,5%) abgenommen hat. Der Zuwachs unserer Käufe im Ausland entfällt zu 288,5 Mio Fr. (+5,8%) auf die EWG und zu 215,5 Mio (+16,8%) auf die EFTA, während die Bezüge aus den übrigen europäischen Ländern um 14,9 Mio (−4,5%) gesunken sind. Im Bereich der EWG beträgt die Erhöhung der Bundesrepublik Deutschland 119 Mio (+5,0%), Italien 53,9 Mio (+6,5%), Frankreich 22,2 Mio (+1,8%) und der Beneluxstaaten 93,2 Mio Fr. (+17,1%). Von den EFTA-Ländern vermochten alle – mit Ausnahme von Norwegen – ihre Verkäufe nach der Schweiz auch anteilsmässig zu steigern. Am meisten trifft dies zu für Grossbritannien, Schweden, Dänemark und Oesterreich. Der prozentuale Anteil unserer Eindeckungen in Uebersee verzeichnet eine leichte Abschwächung (20,2 gegen 20,5%), doch ist der absolute Wert unserer Bezüge um 91,1 Mio Fr. (+5,4%) gestiegen. Bedeutend schwächer als im Vorjahr sind die Zufuhren aus den USA (−88,1 Mio) und Kanada (−14 Mio), wogegen die Käufe in Argentinien (+20,5 Mio), Japan (+18,3 Mio) und Hongkong (+12,5 Mio Fr.) eine Steigerung aufweisen.

Der Anteil Europas an unserer **Ausfuhr** hat sich von 67,5 auf 67,1% vermindert. Der Mehrversand nach der EWG macht lediglich 34,5 Mio Fr. aus, wobei die Bewegung bei den einzelnen Ländern sehr unterschiedlich ist. So haben die Lieferungen nach der Bundesrepublik Deutschland – unserem weiterhin wichtigsten Abnehmer – einen beträchtlichen Rückgang erfahren (−136,2 Mio oder −12,5%), während die Exporte nach Frankreich um 106,6 Mio und nach Italien um 76,6 Mio Fr. gestiegen sind. Der Absatz nach der EFTA verzeichnet eine Zunahme um 203,3 Mio Fr. An dieser Ausweitung partizipieren alle Länder dieses Wirtschaftsraumes, insbesondere aber Grossbritannien (+70,4 Mio), Oesterreich (+42 Mio), Schweden (+36,3 Mio) und Dänemark (+34,2 Mio Fr.). Der Anteil unserer Verkäufe nach den überseeischen Gebieten hat von 32,5 auf 32,9% zugenommen. Die Steigerung entfällt hauptsächlich auf die USA (+66,8 Mio), Japan (+29,2 Mio), Hongkong (+28,3 Mio) und Kanada (+23,3 Mio Fr.). Demgegenüber hat sich die Ausfuhr nach Indien und Südafrika merklich verringert.

Wichtige Handelspartner

	Einfuhr Halbjahr						Ausfuhr Halbjahr			
	I. 1966	II. 1966	I. 1967	I. 1966	I. 1966	I. 1967	II. 1966	I. 1967	I. 1966	I. 1967
	in Mio Fr.			in % der Gesamteinfuhr			in Mio Fr.		in % der Gesamtausfuhr	
BR Deutschland	2399,1	2597,7	2518,1	28,9	28,1	1089,2	1053,0	953,0	16,0	13,1
Frankreich	1206,8	1186,8	1229,0	14,5	13,8	587,0	636,1	693,6	8,6	9,5
Italien	830,4	853,9	884,3	10,0	10,0	553,7	626,3	630,3	8,1	8,7
Belgien-Luxemburg	269,9	335,1	313,3	3,3	3,5	191,6	204,2	191,0	2,8	2,6
Niederlande	275,3	318,6	325,1	3,3	3,7	238,4	221,4	226,5	3,5	3,1
EWG Total	4981,4	5292,1	5269,9	60,0	59,3	2660,0	2741,0	2694,5	39,1	37,0
Oesterreich	262,0	282,9	304,5	3,2	3,4	307,2	335,7	349,2	4,5	4,8
Grossbritannien	632,8	654,2	723,4	7,6	8,1	476,7	441,4	547,1	7,0	7,5
Portugal	22,9	24,9	32,2	0,3	0,4	80,4	72,4	88,9	1,2	1,2
Dänemark	110,5	137,5	131,5	1,3	1,5	127,8	150,5	162,0	1,9	2,2
Norwegen	35,4	36,1	39,5	0,4	0,4	84,1	91,4	91,9	1,2	1,3
Schweden	200,7	201,7	239,1	2,4	2,7	214,6	229,5	250,9	3,2	3,4
Finnland	22,2	27,0	31,8	0,3	0,4	84,5	90,6	85,6	1,2	1,2
EFTA Total	1286,4	1364,3	1501,9	15,5	16,9	1375,3	1411,6	1578,6	20,2	21,7
Spanien	76,6	76,5	79,3	0,9	0,9	194,8	193,1	203,7	2,9	2,8
Tschechoslowakei	49,6	56,8	56,3	0,6	0,6	43,5	50,9	38,8	0,6	0,5
Europa Total	6601,2	7038,1	7090,3	79,5	79,8	4594,6	4766,7	4884,3	67,5	67,1
Südafrika	16,4	11,2	14,3	0,2	0,2	101,9	118,0	92,9	1,5	1,3
Indien	25,9	25,2	30,5	0,3	0,3	64,6	53,0	44,2	0,9	0,6
Hongkong	21,7	26,6	34,2	0,3	0,4	96,2	107,6	124,5	1,4	1,7
Japan	118,0	122,7	136,3	1,4	1,5	125,8	164,6	155,0	1,8	2,1
Kanada	77,3	81,2	63,3	0,9	0,7	94,9	124,6	118,2	1,4	1,6
USA	811,4	722,2	723,3	9,8	8,1	683,6	844,1	750,4	10,0	10,3
Mexiko	27,0	16,2	22,8	0,3	0,3	74,8	80,3	71,7	1,1	1,0
Brasilien	37,5	39,5	33,8	0,5	0,4	70,4	76,3	70,5	1,0	1,0
Argentinien	46,2	47,3	66,7	0,6	0,8	54,3	59,7	56,6	0,8	0,8
Australien	23,1	14,7	25,1	0,3	0,3	92,6	98,1	98,6	1,4	1,4
Uebersee Total	1699,0	1666,2	1790,1	20,5	20,2	2207,6	2634,8	2396,8	32,5	32,9

Der Passivsaldo im Warenaustausch mit Europa hat, verglichen mit dem ersten Halbjahr 1966, um 199,4 Mio Fr. oder 9,9% zugenommen. Hierbei ist das Defizit im Verkehr mit der EWG um 254 Mio oder 10,9% auf 2575,4 Mio Fr. gestiegen, und der Ausfuhrüberschuss im Handel mit der EFTA weist eine Abnahme um 12,2 Mio (−13,7%) auf 76,7 Mio Fr. auf. Der aus dem Warenaustausch resultierende Aktivsaldo ist um 98,1 Mio Fr. oder 19,3% höher als vor Jahresfrist und beträgt nunmehr 606,7 Mio Fr. Zu dieser Entwicklung hat vor allem die Umwandlung des Passivsaldos im Handel mit den USA (1. Halbjahr 1966: −127,8 Mio Fr.) in einen Ausfuhrüberschuss (+27,1 Mio) beigetragen. 186. II. 8. 67

3003 Bern, 11. August 1967 Eidgenössische Oberzolldirektion

Auslandspostüberweisungsdienst - Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs ab 11. August 1967 — Cours de conversion dès le 11 août 1967

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.77; Dänemark/Danemark: Fr. 62.70; Deutschland/Allemagne: Fr. 108.70; Frankreich/France: Fr. 88.70; Italien/Italie: Fr. -.69$^{85}/_{100}$; Marokko/Maroc: Fr. 86.60; Niederlande/Pays-Bas: Fr. 120.90; Norwegen/Norvège: Fr. 60.85; Oesterreich/Autriche: Fr. 16.86; Schweden/Suède: Fr. 84.40.

Grossbritannien und Irland (Eire)*)/Grande-Bretagne et Irlande (Eire)*): 1 £ Sterl. = Fr. 12.12*). Zahlungen durch Vermittlung der (paiements par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. 40-600 Basel/Bâle. 186. II. 7. 67

Konsumentenfragen in der Schweiz

Sonderheft Nr. 74

Der unter obigem Titel 1965 herausgegebene Bericht der Studienkommission für Konsumentenfragen an den Vorsteher des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements ist zum Preis von Fr. 6.50 erhältlich (167 Seiten, Format A4). Vorauszahlung erbeten auf **Postcheckkonto 30-520, Schweizeriches Handelsamtsblatt, Bern.**

N. B. Die französische Ausgabe ist leider vergriffen.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

ASTRA
Compania Argentina de Petroleo S.A.
Buenos-Aires

Augmentation du capital

Messieurs les actionnaires sont informés qu'avec l'autorisation de la commission des valeurs de la Banque Centrale Argentine et de la Bourse de commerce de Buenos-Aires, le conseil d'administration a décidé de porter le capital social de la société de 2 milliards 310 millions à 3 milliards 465 millions de Pesos par l'émission d'actions nouvelles de Pesos 100.— nominal, jouissance 1er janvier 1967 (coupon N° 43 attaché), émises en coupures de 10, 20, 50 et 100 actions exclusivement et réservées aux porteurs d'actions anciennes (y compris celles qui proviennent de la récente distribution de 10% en actions à titre de dividende partiel pour 1966).

Les modalités de la souscription sont les suivantes:

Période de souscription: du 14 au 31 août 1967.

Proportion: une action nouvelle pour deux actions anciennes possédées, les souscriptions ne pouvant cependant être acceptées, en raison des coupures émises, que pour -10- actions nouvelles au moins ou tout multiple de -10- actions.

Prix d'émission: au pair, soit Pos. arg. 1000.— pour -10- actions nouvelles, payables intégralement le 31 août 1967 ou, au gré du souscripteur, à raison de 50% à la souscription et 50% le 30 novembre 1967 au plus tard.

Impôt: les souscripteurs domiciliés en Suisse ou au Liechtenstein devront acquitter le droit de timbre d'émission, quel que soit le lieu de dépôt des actions anciennes, à raison de:

Fr. 0,30 par certificat de -10- actions,
Fr. 0,60 par certificat de -20- actions,
Fr. 1.50 par certificat de -50- actions.
Fr. 3.— par certificat de -100- actions.

Les domiciles suisses se chargeront d'acquitter ce droit pour le compte des souscripteurs ayant souscrit par leur entremise. (Les souscriptions effectuées à l'étranger par des personnes domiciliées en Suisse ou au Liechtenstein sans passer par les domiciles suisses seront aussi soumises au droit de timbre d'émission qui devra être acquitté directement auprès de l'Administration fédérale des contributions.)

Droit de souscription: représenté par le coupon N° 42 détaché des actions anciennes.

Les droits de souscription seront cotés à la Bourse de Genève du 14 au 30 août 1967 et les actions anciennes y seront cotées ex-droit à partir du 14 août 1967.

Les souscripteurs sont invités à déposer dans les délais leurs coupons de droit N° 42 auprès des domiciles ci-après:

SOCIETE DE BANQUE SUISSE
Genève

Messieurs PICTET & CIE
Banquiers
Genève

ainsi que tous les autres sièges, succursales et agences en Suisse de cet établissement.

ASTRA
Compagnie Argentina de Petroleo S.A.
La direction

Demandez à l'administration de la FOSC. un exemplaire-spécimen gratuit de la revue «La Vie économique»

Sciovie San Bernardino S.A., San Bernardino

Invito all'assemblea generale ordinaria degli azionisti

sabato 26 agosto 1967, ore 16.00, all'Albergo Centrale, San Bernardino

Trattande:

1° Protocollo dell'ultima assemblea generale.
2° Relazione sulla gestione.
3° Approvazione del bilanzio e del conto profitti e perdite al 30 giugno 1967.
4° Relazione e proposta dell'ufficio di revisione.
5° Deliberazione sull'impiego dell'utile netto e discarico all'amministrazione.
6° Diversi.

La relazione sulla gestione, il conto d'esercizio 1966/67 e la relazione dell'ufficio di revisione con le proposte per l'impiego dell'utile netto sono depositati a decorrere dal 9 agosto 1967 presso la sede della società (Caffè Internazionale, San Bernardino) per visione da parte degli azionisti.

San Bernardino, 5 agosto 1967

Il consiglio di amministrazione

André Bohn S.A.

ayant son siège à Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le mardi 22 août 1967, à 14 h., en l'Etude de MMes A. et J. Bernasconi et D. Terrier, notaires, à Genève, 7, rue de la Corraterie.

Ordre du jour:

Démission d'administrateur.
Décharge.
Entrée en liquidation.

L'administration

A VENDRE

Terrain

d'environ 6000 m² à côté gare CFF, liaison par rail, dans important village à 3 km de Delémont, sur ligne Berne–Paris.

Faire offre sous chiffre 17550 à Publicitas S.A., 2800 Delémont.

Umständehalber prächtig gelegenes

FERIENHAUS

in Emmetten (Nidwalden), mit Blick auf Niederbauen usw., zu verkaufen.
Solid und erstklassig gebaut, mit 3 Schlafzimmer, grossem Ess- und Wohnraum mit Cheminée, Wohngalerie und Estrich. Grosse Sonnenterrasse, Elektroküche mit Boiler und Kühlschrank, Oelofen, Douche usw.
Sehr schön möbliert oder unmöbliert. Auf Wunsch sofort beziehbar.
Interessenten erhalten Auskunft über **Postfach 266, 4002 Basel 2.**

Informationen - Inkassi

im In- und Ausland
zu vorteilhaften Bedingungen.

CREDITREFORM

Ueber 75 Jahre im Dienste von Industrie, Handel und Gewerbe.

20 Kreisbüros in der ganzen Schweiz.

Unterlagen erhalten Sie bei den Kreisbüros und beim Zentralsekretariat, Neuengasse 16, 6300 Zug, Telephon (042) 4 22 92

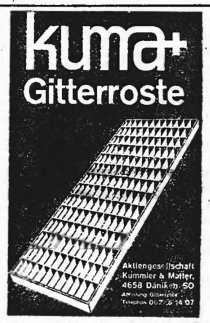
Wir sind

Etiketten-Spezialisten

für Flaschen, Büchsen, Dosen usw.
Verlangen Sie Offerte. Tel. 061 / 33 96 60
E. Mörl, Buch- und Offsetdruck, Basel 5.

Inserate

im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!



Verkaufe WIR

mit Einschlag.
Tel. (051) 34 65 10

Zu vermieten für sofort oder nach Vereinbarung

Ladenlokal

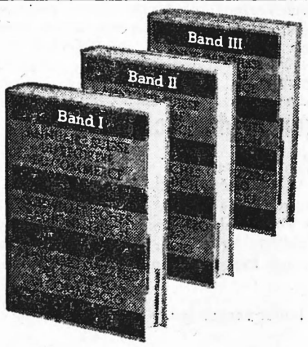
von 50 m² mit grossen Schaufenstern in sehr guter Lage, nur 300 m vom Stadtzentrum von Baden entfernt zu sehr günstigem Mietpreis.

Das Lokal eignet sich auch sehr gut als

Sekretariat oder Verbandsbüro

Ein Teil der Einrichtung kann auf Wunsch übernommen werden.

Offerten erbeten unter Chiffre D. 121019 an Publicitas, 3001 Bern.



Einziges schweizerisches Handelsadressbuch mit offiziellem Charakter. Mit Zustimmung des Eidg. Amtes für das Handelsregister von den Handelsregisterämtern alljährlich kontrolliert. Enthält sämtliche 184 000 in der Schweiz registrierte Firmen. Ein Werk von hohem Informationswert. Grosszügig konzipiert, ausführlich, unübertroffen klare Präsentation. Für jeden aktiven Geschäftsmann unentbehrlich.

Die neueste Ausgabe erscheint in Kürze. Bestellen Sie sie unverzüglich. Profitieren Sie vom ermässigten Subskriptionspreis. Mit Erscheinen erlischt das Vorzugsangebot.

72. Ausgabe Alle drei Teile komplett in drei Leinenbänden Fr. 74.–. Vorzugspreis bei Vorausbestellung Fr. **67.–**

Schweizerisches Ragionenbuch 1967

Annuaire Suisse du Registre du Commerce

Subskriptionsschein

Gültig bis 20. September 1967.

An den Orell Füssli Verlag, 8022 Zürich, Nüschelerstrasse 22.

Liefern Sie uns nach Erscheinen 1 Exemplar des Schweizerischen Ragionenbuches 1967 zum Subskriptionspreis von Fr. 67.– (portofreie Lieferung).

Lieferung: Per Nachnahme / gegen Vorauszahlung (auf Postcheckkonto 80 - 281)

Adresse:

Datum:

Unterschrift:

SHAB